SAVER.cz – Otevíráme vaše brány od roku 1995

Too

TOO3000
TOO3024
TOO4500
TOO4524

Český překlad slovenského návodu výrobce Nice, překlad: RPL Slovakia s.r.o. (SAVER), 2026. Obrázky a schémata jsou z originálu. V případě pochybností je rozhodující originální návod výrobce.

Pohon pro křídlovou bránu

CZ - Pokyny a upozornění pro montáž a používání

www.saver.sk
+421 903 628 111

VŠEOBECNÁ UPOZORNĚNÍ: BEZPEČNOST – MONTÁŽ - POUŽÍVÁNÍ

POZOR! Důležité bezpečnostní pokyny. Dodržujte všechny pokyny, protože nesprávná instalace může způsobit vážné škody.

POZOR! Důležité bezpečnostní pokyny. Je důležité, abyste dodržovali tyto pokyny pro svou bezpečnost i pro bezpečnost ostatních lidí. Uschovejte tyto pokyny.

• Před zahájením instalace zkontrolujte „Technické vlastnosti" v tomto manuálu, zda je tento produkt vhodný jako automatizace pro Vaši bránu. Pokud není vhodný, NEPOKRAČUJTE v instalaci.
• Výrobek se nesmí používat dříve, než bude uveden do provozu ve smyslu kapitoly „Zkoušení a první uvedení do provozu".

POZOR! Podle nejnovější evropské legislativy musí implementace automatizačního systému být v souladu s harmonizovanými normami stanovenými v platné směrnici o strojních zařízeních, která je uvedena v Prohlášení o shodě. S ohledem na tuto skutečnost musí všechny operace týkající se připojení k elektrické rozvodné síti, jakož i testování, uvedení do provozu a údržbu produktu, provádět výhradně kvalifikovaný a zkušený technik!

• Před instalací produktu zkontrolujte, zda jsou všechny materiály v dobrém provozním stavu a zda jsou vhodné pro zamýšlené použití.
• Tento produkt není určen k používání osobami (včetně dětí), jejichž fyzické, smyslové nebo mentální schopnosti jsou snížené nebo kterým chybí potřebné zkušenosti nebo dovednosti.
• Děti si se spotřebičem nesmí hrát.
• Nedovolte dětem hrát si s pevnými ovládacími zařízeními produktu. Dálkový ovladač udržujte mimo dosah dětí.

POZOR! Abyste předešli nebezpečí neúmyslného resetování tepelné pojistky, nesmí být tento spotřebič napájen přes externí spínací zařízení, například časovač, nebo připojen ke zdroji napájení, který je pravidelně zapínán nebo vypínán.

• Přívod elektrického napájení musí být vybaven bezpečnostním vypínačem splňujícím kategorii přepětí III.
• S výrobkem během instalace zacházejte opatrně, dávejte pozor, abyste předešli jeho rozdrcení, promáčknutí nebo pádu, a také aby nedošlo ke kontaktu s tekutinami jakéhokoli druhu. Výrobek udržujte mimo zdroje tepla a otevřeného ohně. Nedodržení výše uvedeného může výrobek poškodit a zvýšit riziko nebezpečí nebo poruchy. V takovém případě okamžitě zastavte instalaci a kontaktujte zákaznický servis.
• Výrobce nepřebírá žádnou odpovědnost za škody na majetku, věcech nebo osobách způsobené nedodržením pokynů k montáži, v takovém případě je záruka na vady vyloučena.
• Vážená hladina akustického tlaku emise A je nižší než 70 dB (A).
• Čištění a údržbu, kterou může provádět uživatel, nesmí provádět děti bez dozoru.
• Před prací na systému (údržba, čištění) výrobek vždy odpojte od síťového napájení.
• Pravidelně kontrolujte systém, zejména všechny kabely, pružiny a konzoly, abyste zjistili možné nevyváženosti, známky opotřebení nebo poškození. Jsou-li potřebné opravy nebo úpravy, výrobek nepoužívejte, protože selhání instalace nebo nesprávně vyvážené zařízení automatizace může způsobit zranění.

• Obalové materiály výrobku musí být zlikvidovány v souladu s místními předpisy.
• Při používání přepínače se ujistěte, že ostatní osoby jsou mimo dosah automatizace.
• Při obsluze brány dávejte pozor na automatizovaný mechanismus a udržujte všechny přihlížející v bezpečné vzdálenosti, dokud se pohyb neukončí.

• Nepoužívejte výrobek, pokud někdo pracuje v blízkosti; před povolením takové práce odpojte napájení.
• Je-li napájecí kabel poškozen, musí ho vyměnit výrobce nebo pověřená servisní společnost nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se zabránilo jakékoli formě rizika.

UPOZORNĚNÍ PRO MONTÁŽ
• Dříve než začnete montovat, je třeba zkontrolovat celistvost komponentů výrobku, vhodnost vybraného modelu a prostředí určeného k montáži.
• Je-li brána konstruována s brankou pro pěší, je třeba zařízení vybavit kontrolním systémem, který vyřadí motor z činnosti, když je branka otevřená.
• Ovládací nástěnné tlačítko musí být umístěno na dohled automatického zařízení, daleko od jeho pohyblivých částí, v minimální výšce 1,5 m nad zemí a nepřístupné veřejnosti
• Ujistěte se, že je zabráněno uvíznutí mezi pohyblivou částí a okolními pevnými částmi v důsledku pohybu hnané části.
• Štítek týkající se ručního odblokování natrvalo připevněte ve viditelném dosahu instalace.
• Po instalaci pohonu se ujistěte, že mechanismus, ochranný systém a všechny ruční manévry fungují správně.

SAVER.cz

1 POPIS VÝROBKU A ÚČEL POUŽITÍ

Tento výrobek je určen k automatizaci jedno- nebo d voukřídlé brány nebo vrat, pro rezidenční i průmyslové použití. **POZOR! ��**
Jakékoli jiné použití, odlišné od zde popsaného, a v prostředí odlišném od zde uvedeného, je považováno za nevhodné a zakázané!

Tento produkt je elektromechanický převodový pohon dostupný ve dvou verzích:
24V : TOO3024 - TOO4524
230V : TOO3000 - TOO4500

Pohon má motor na stejnosměrné napětí 24 V nebo střídavé napětí 230 V (podle zvoleného modelu) se šnekovou převodovkou. Pohon je napájen z externí řídicí jednotky, na kterou musí být zapojen. **POZOR! – Pohony TOO3024 a TOO4524 mohou být použity pouze s** řídicí jednotkou NICE MC424LR01!

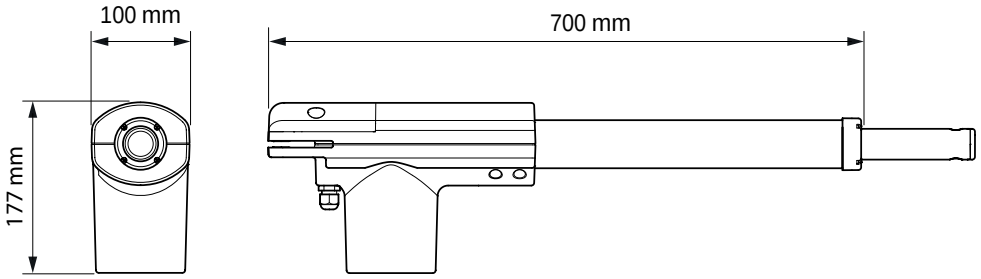
V případě výpadku elektrického proudu můžete křídly pohybovat ručně po odblokování motoru (kapitola 3.1).

2 APPLICATION LIMITS

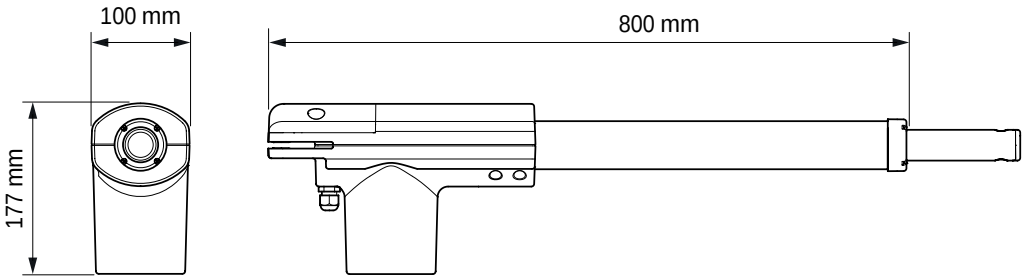
Upozornění! - Pohon musí být instalován kvalifikovaným technikem v souladu s platnou legislativou, standardy, regulacemi a podle pokynů uvedených v tomto manuálu.

Před zahájením instalace:
- Ujistěte se, že oblast, kam plánujete osadit motor, je dostatečně velká.

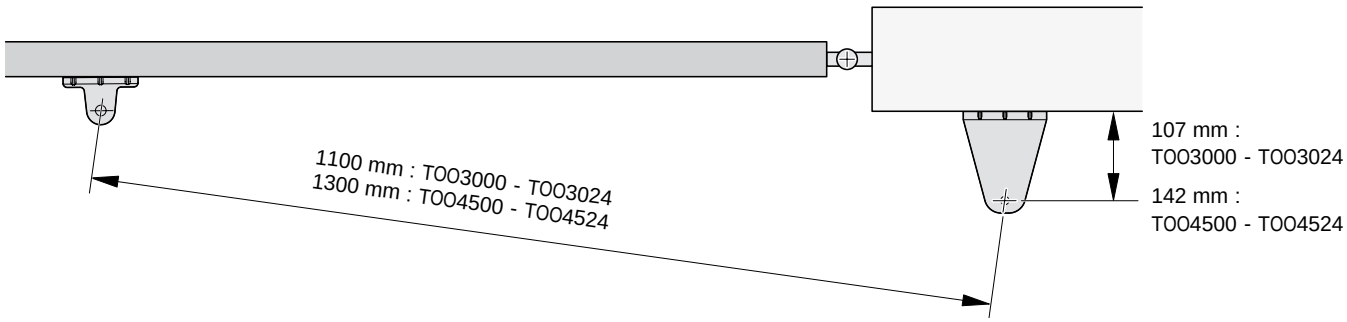
TOO3000 - TOO3024



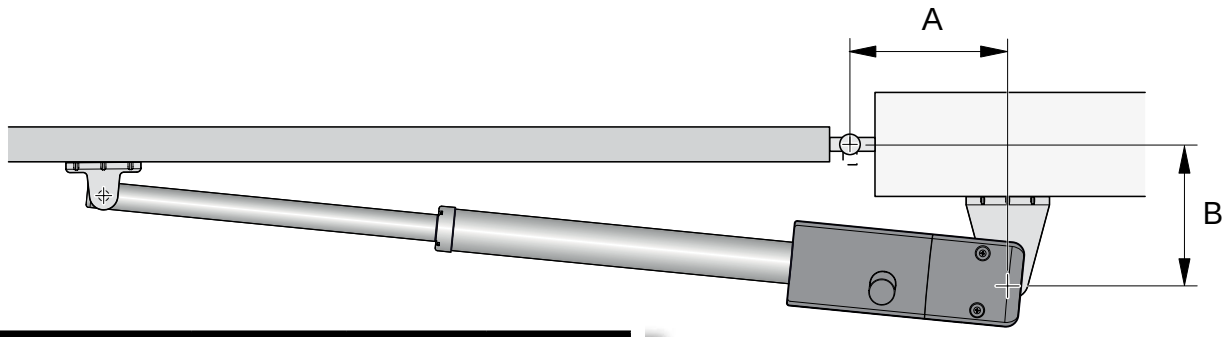
TOO4500 - TOO4524



- Zkontrolujte pohyb brány a sílu nutnou k přetlačení pohonu - ta závisí na správném umístění zadní konzoly.



- Určete maximální úhel otevření křídla brány a instalační hodnoty A a B podle následující tabulky:

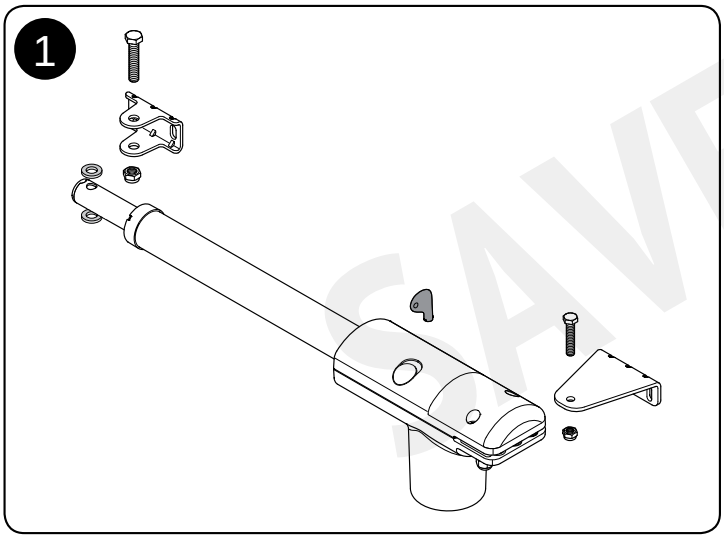


TOO		A	B
TOO3000 - TOO3024	90°	95	270
	90°	195	200
	110°	150	150
TOO4500 - TOO4524	90°	200	250
	110°	170	170

3 MONTÁŽ

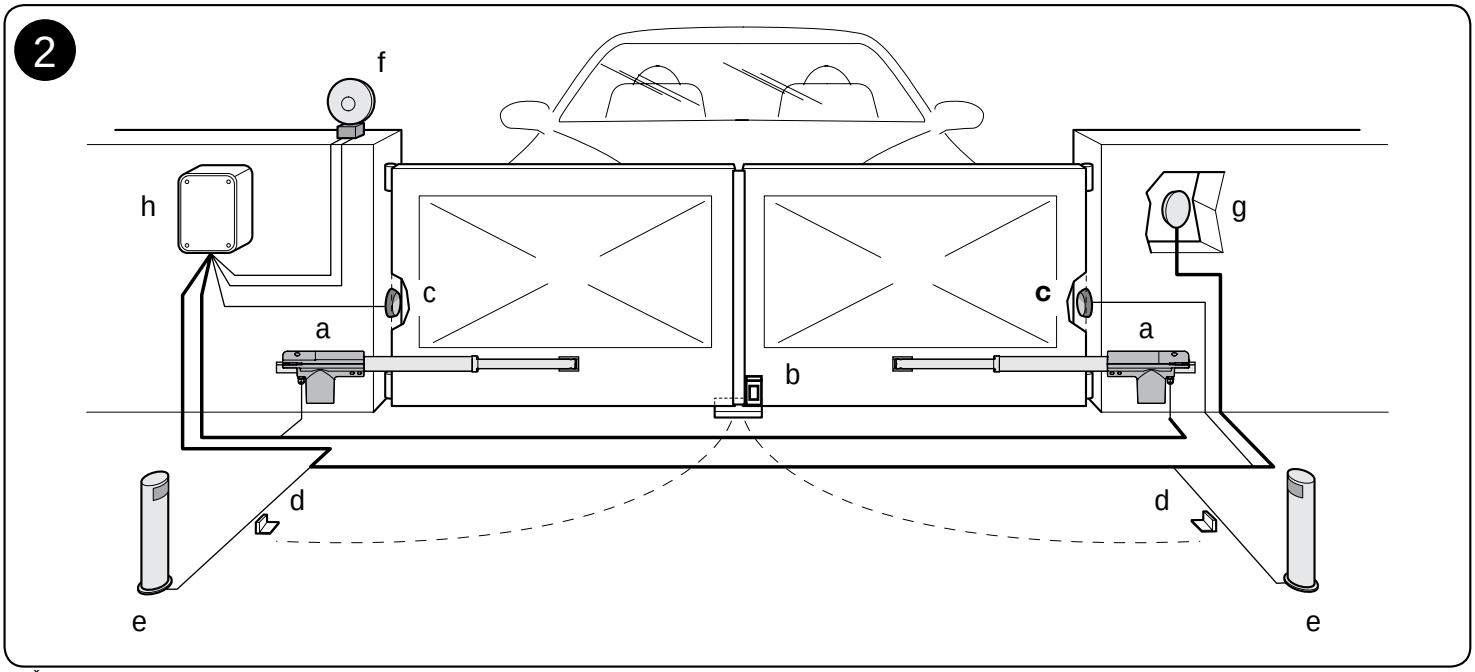
⚠Důležité! Před samotnou montáží pohonu si prostudujte kapitoly 2 a 9 (technická specifikace).

Obr. 1 zobrazuje obsah balení, zkontrolujte ho.



Obr. 2 zobrazuje rozmístění různého příslušenství typické instalace automatizace NICE:

a - elektromechanické pohony
b - vertikální elektrozámek
c - fotobuňky zasahující při otevírání
d - mechanické dorazy na zemi při otevírání
e - fotobuňky na sloupcích zasahující při otevírání i zavírání
f - výstražný maják
g - klíčový spínač/digitální klávesnice
h - řídicí jednotka
A60 nebo MC800: TOO3000 - TOO4500
MC424LR10: TOO3024 - TOO4524

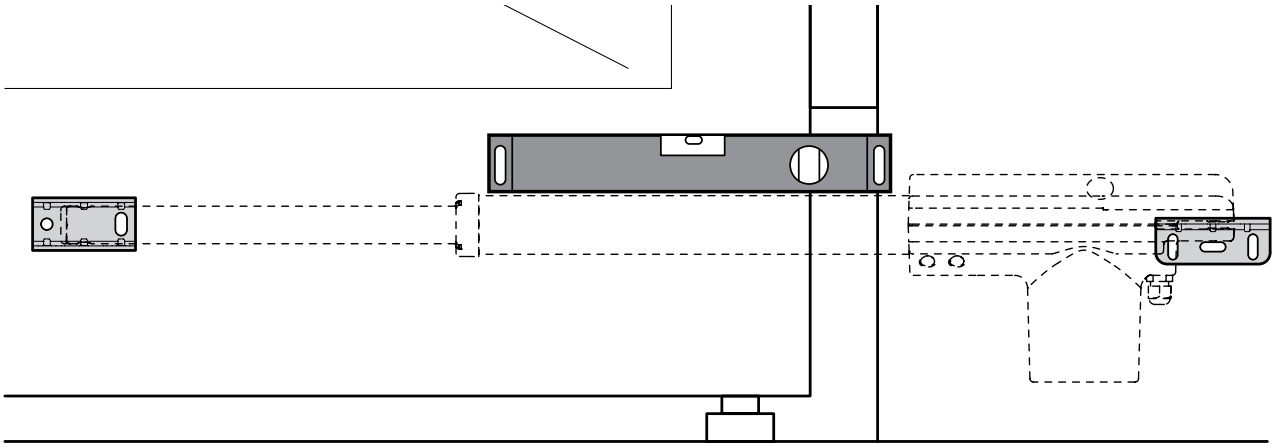


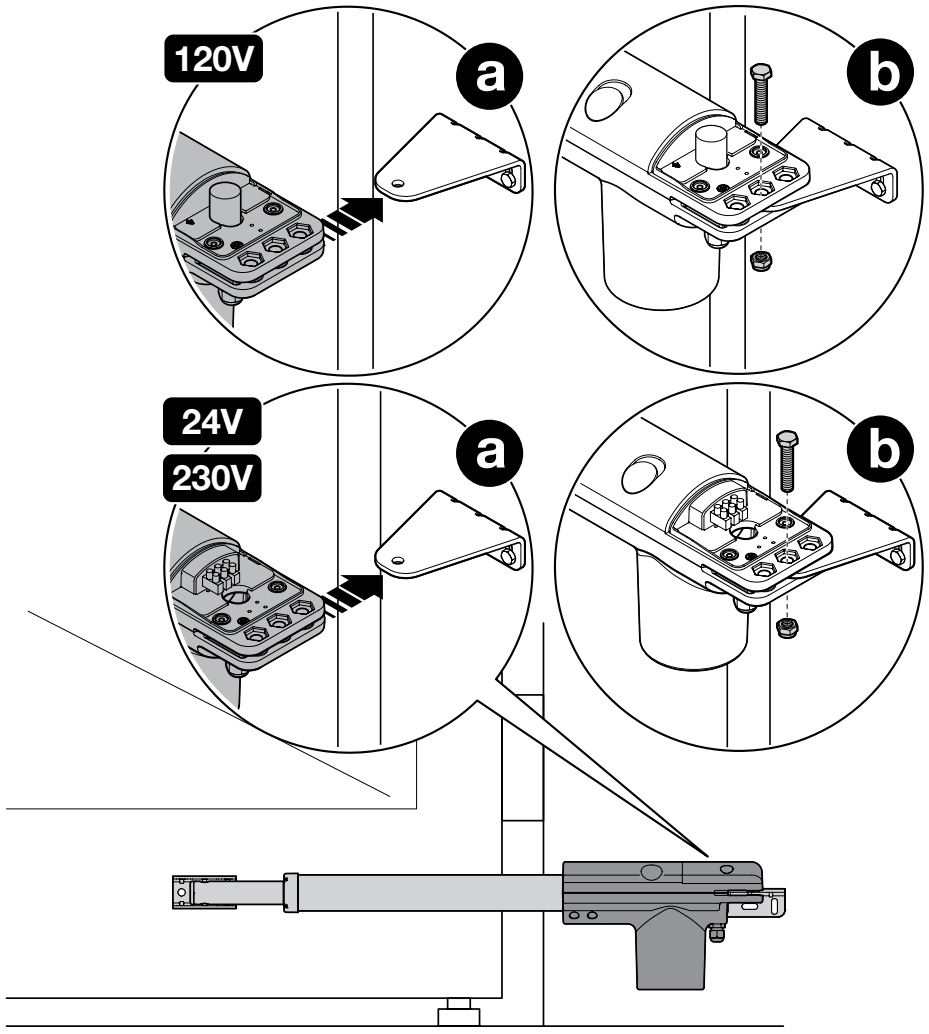
SAVE.cz

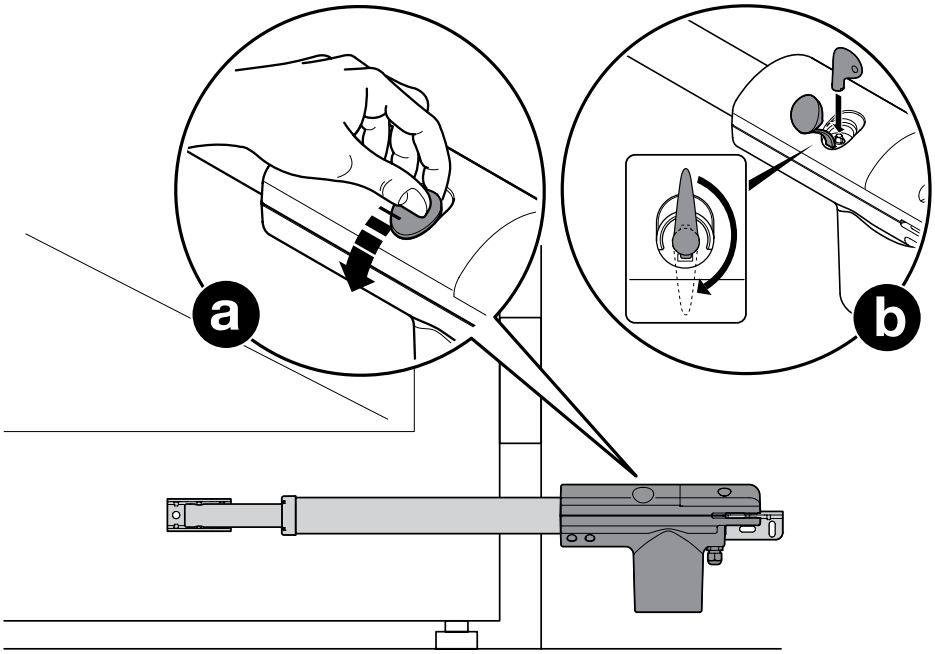
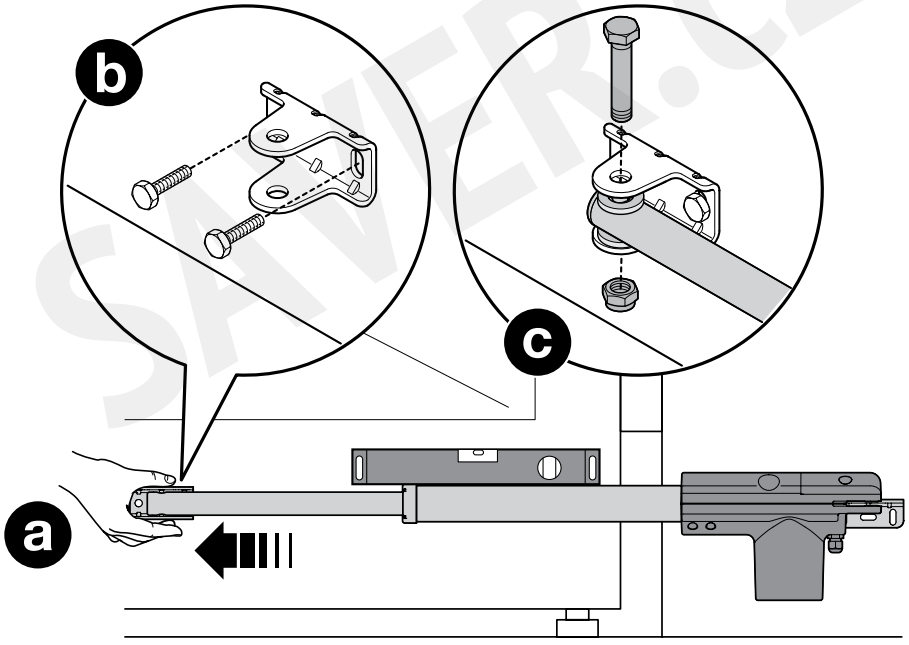
UPOZORNĚNÍ

• Nesprávná instalace může způsobit vážné poranění instalačního technika nebo uživatele.

01.	Určete pozice instalace přední a zadní konzoly.
02.	Připevněte zadní konzolu podle tabulky použití v kapitole 2.
03.	Osaďte pohon na zadní konzolu.



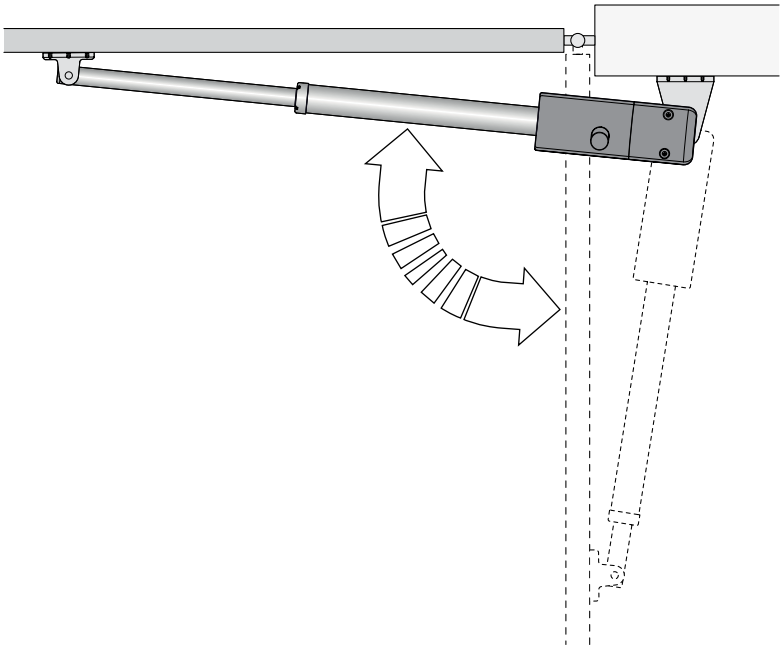


04.	Ručně odblokujte pohon. 
05.	Vytáhněte pístnici na maximum.
06.	Uchyťte přední konzolu na bránu.
07.	Zkontrolujte, zda je pohon v rovině; pokud ano, uchyťte přední konzolu na bránu napevno. 

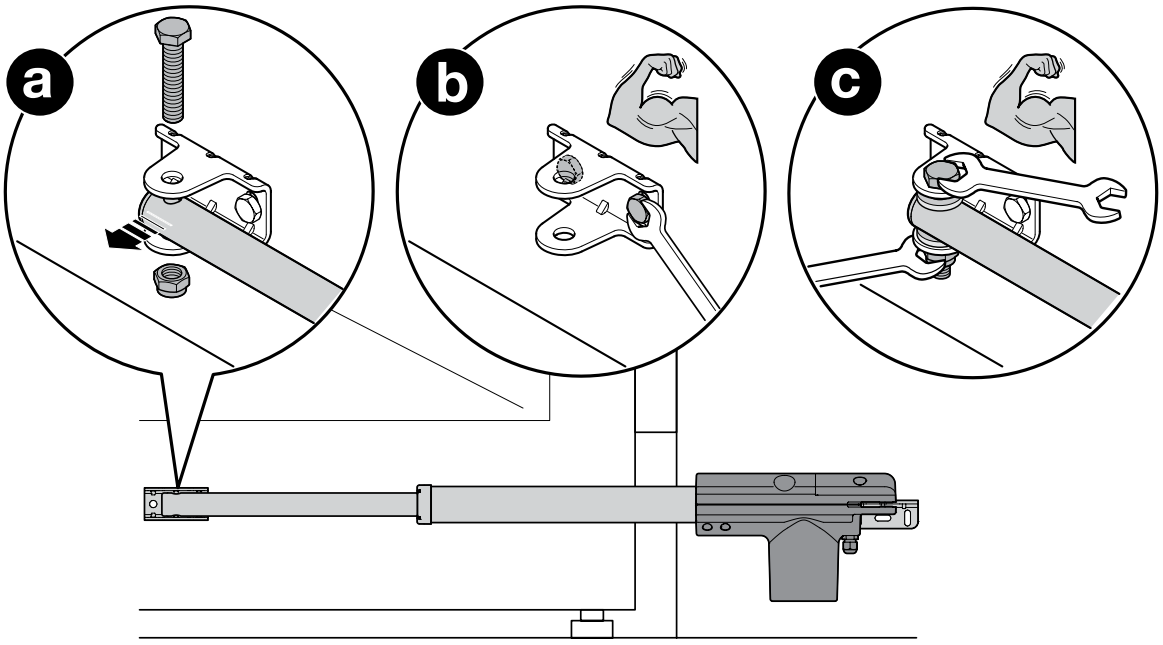
SAVER.cz

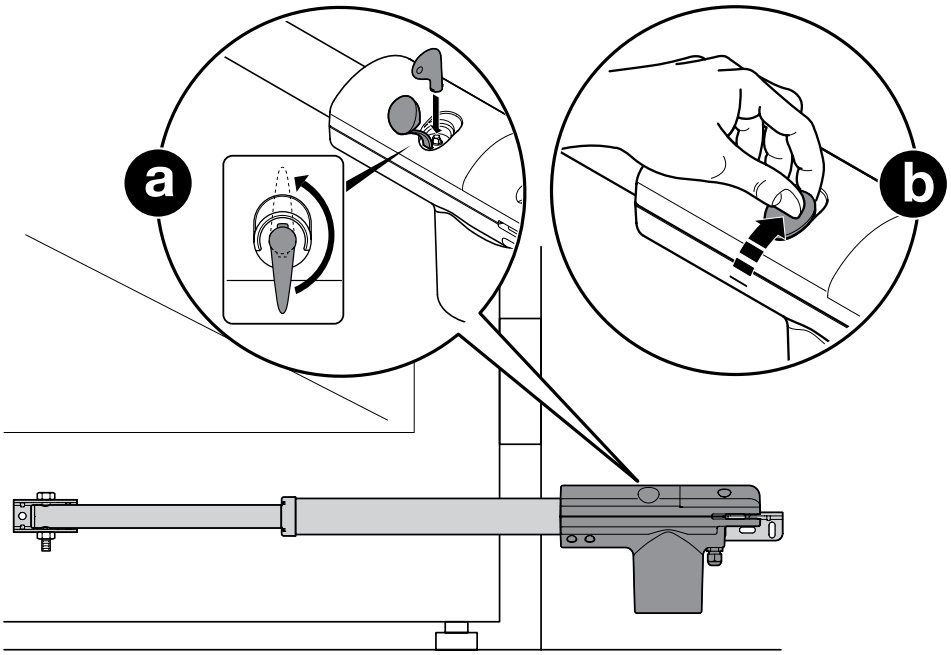
08. Zkuste ručně pohybovat pohonem od dorazu po doraz:
- zda když je brána úplně otevřená, dorazí na mechanický doraz
- zda se brána pohybuje lehce a rovnoměrně

Pokud ne, nesrovnalosti opravte.



09. **a** - Odpojte pístnici z přední konzoly.
b - Namontujte přední konzolu na bránu natrvalo. **c** -
Připojte pístnici zpět na přední konzolu.



10.	Zablokujte pohon. 

Proveďte tento postup pro oba pohony.

3.1 - Ruční odblokování pohonu

01.	Nadzvedněte gumovou záslepku
02.	Zasuňte odblokovací klíč a otočte jím o 90° ve směru hodinových ručiček.

Proveďte tento postup pro oba pohony.

3.2 - Ruční zablokování pohonu

01.	Posuňte ručně bránu do mezipolohy (aby nebyla ani otevřená, ani zavřená)
02.	Nadzvedněte gumovou záslepku
03.	Zasuňte odblokovací klíč a otočte jím o 90° proti směru hodinových ručiček.

Proveďte tento postup pro oba pohony.

SAVER.cz

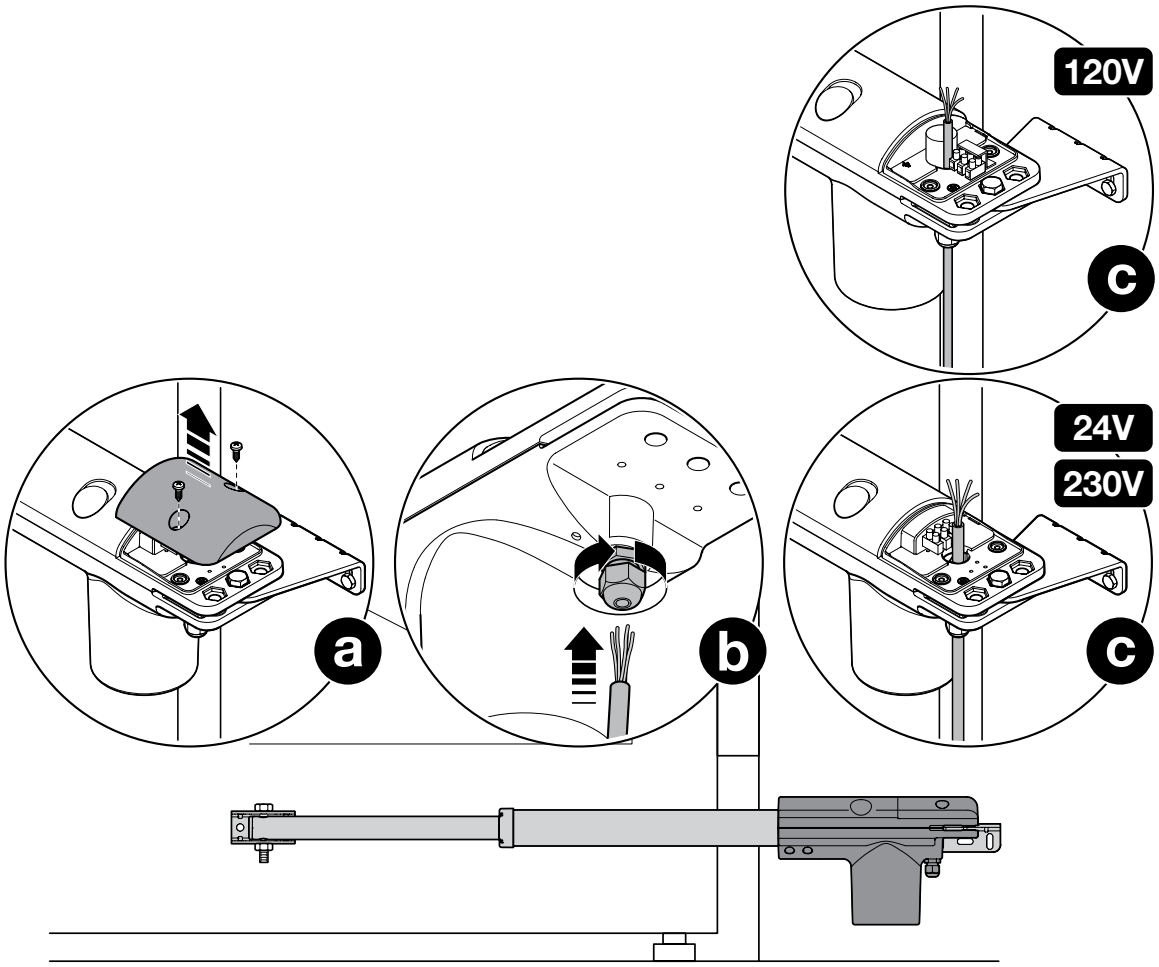
4 ELEKTRICKÁ ZAPOJENÍ

UPOZORNĚNÍ!

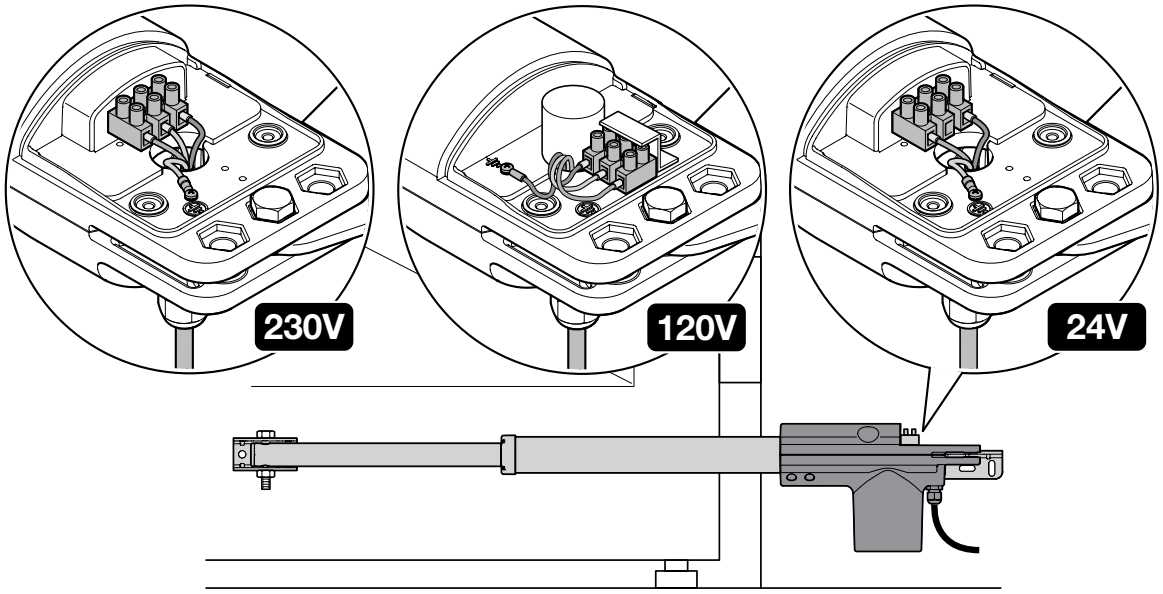
– Nesprávné zapojení může způsobit poškození nebo ohrožení, proto se ujistěte, že zapojení jsou provedena řádně.

– Všechna zapojení provádějte při řídicí jednotce odpojené od přívodu napájení.

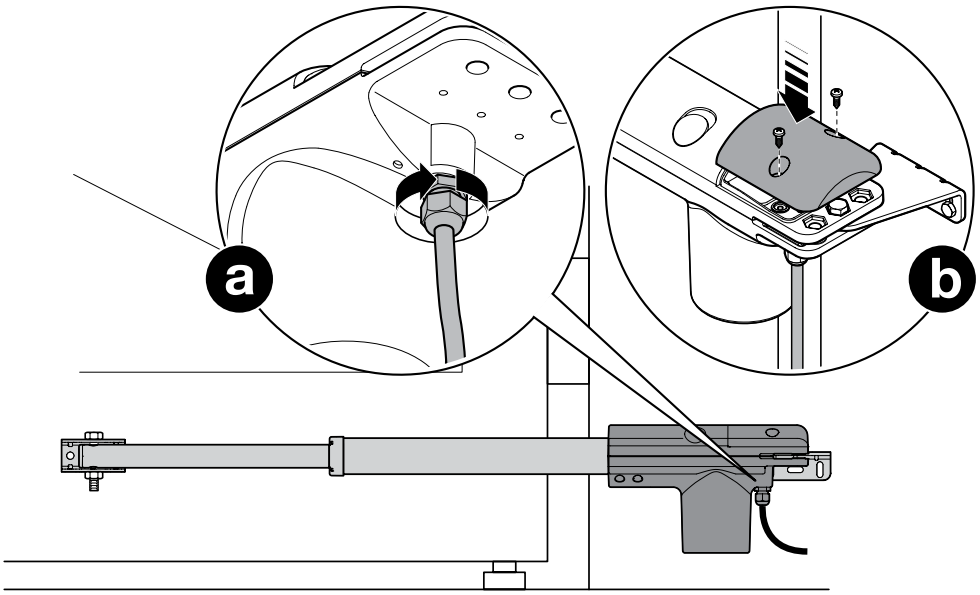
01.	Sejměte kryt pohonu (**a**)
02.	Povolte průchodku (**b**) a protáhněte jí kabel (**c**)



03.	Zapojte kabeláž a také připojte uzemnění k ukostřovací svorce.



04.	Utáhněte průchodku a nasaďte kryt zpět.



5 TESTOVÁNÍ FUNKČNOSTI A SPRÁVNÉHO ZAPOJENÍ

Tyto pokyny pro testování jsou nejdůležitější fází instalace pro zaručení maximální bezpečnosti. Klidně můžete testování provádět pravidelně, abyste se ujistili, že všechna zařízení v automatizačním systému fungují v pořádku.
Testování celého systému může provádět pouze kvalifikovaný a zkušený technik, vyhodnotit, aby systém byl v souladu s platnou regulací, legislativou a standardy, zejména s normou EN12445, která popisuje testovací metody automatizací bran.

5.1 - Testování

Každá součást systému (bezpečnostní hrany, fotobuňky, nouzová tlačítka atd.) vyžaduje své vlastní specifické testování, proto testujte každou součást podle odpovídajících pokynů v manuálu k dané součásti.

Testování proveďte následovně:

01.	Ujistěte se, že pokyny v tomto manuálu, a zejména v kapitole 1, byly splněny.
02.	Ručně odblokujte pohon.
03.	Ujistěte se, že bránou lze ručně pohybovat jak při otevírání, tak i při zavírání silou, která nepřevyšuje 390 N (přibližně 40 kg). Ručně zablokujte pohon.
04.	
05.	Zapojte napájení.
06.	Vyzkoušejte všechna ovládací zařízení, zda otevírají, zavírají a zastavují pohyb brány přesně podle toho, jak bylo zamýšleno. Zkontrolujte
07.	všechna bezpečnostní zařízení, zda fungují správně, zejména zda zastavují pohyb brány.
08.	Dejte pokyn k zavírání a zkontrolujte tlačnou sílu brány na mechanickou překážku. V případě potřeby sílu upravte.
09.	Pokud potenciálně nebezpečné situace hrozící příliš velkou silou byly eliminovány snížením síly, musí technik změřit tlačnou sílu v souladu s normou EN 12445.
Poznámka – Sílu pohonu nelze měnit přímo na motoru, toto nastavení se provádí v nastaveních řídicí jednotky.	

5.2 - Uvedení do provozu

Uvedení do provozu může být provedeno, pouze pokud testy pohonu a příslušenství specifikované v odstavci 5.1 proběhly v pořádku. Řídicí jednotka se testuje podle pokynů v manuálu k řídicí jednotce.

DŮLEŽITÉ - Je zakázáno částečné nebo „provizorní" uvedení do provozu.

SAVER.cz

6 VOLITELNÉ PŘÍSLUŠENSTVÍ

Je dostupné následující volitelné příslušenství:

PŘÍSLUŠENSTVÍ pro 230V verzi	PŘÍSLUŠENSTVÍ pro 24V verzi
PLA10	PLA10
PLA11	PLA11
	PS124

Viz manuály k daným zařízením.

7 ÚDRŽBA

Pro zaručení konstantní úrovně bezpečnosti a maximální životnosti celého automatického systému je nutná pravidelná údržba. Údržba se musí provádět při plném dodržování bezpečnostních předpisů uvedených v tomto návodu a v souladu s platnou legislativou. Motor vyžaduje pravidelnou údržbu nejpozději po 6 měsících.

01.	Odpojte všechny zdroje elektrického napájení.
02.	Zkontrolujte stav opotřebení všech materiálů, ze kterých je systém složen. Zvláštní pozornost věnujte známkám poškození nebo oxidace a vyměňte díly, které neposkytují dostatečné záruky.
03.	Zkontrolujte, zda šroubové spoje jsou přiměřeně utaženy.
04.	Zkontrolujte stav opotřebení všech pohyblivých částí a případně vyměňte ty opotřebené
05.	Znovu zapojte zdroje elektrického napájení a proveďte všechny zkoušky uvedené v kapitole 4.

Pro ostatní součásti systému viz k nim odpovídající manuály.

Prohlášení o shodě CE a prohlášení o zabudování neúplných strojních zařízení

Prohlášení v souladu s těmito směrnicemi: 2004/108/EC (EMC); 2006/42/EC (MD) příloha II, část B

Poznámka - Obsah tohoto prohlášení odpovídá obsahu uvedenému v úředním dokumentu uloženém v ústředí Nice S.p.A., a zejména nejnovějšímu vydání, které bylo k dispozici před zveřejněním tohoto manuálu. Zde uvedený text byl upraven pro redakční účely. Kopii originálu si můžete vyžádat od Nice S.p.A. (TV), Itálie.

Číslo prohlášení: 507/TOO **Revize: 3** **Jazyk: CZ**

Jméno výrobce: NICE s.p.a.

Adresa: Via Pezza Alta N°13, 31046 Rustignè di Oderzo (TV) Italy

Osoba oprávněná sestavit technickou dokumentaci: NICE s.p.a.

Druh výrobku: Teleskopický pohon pro křídlovou bránu

Model / Typ: TOO3000, TOO3024, TOO4500, TOO4524, TOO3000/V1, TOO4500/V1

Příslušenství:

Podepsaný Mauro Sordini jako generální ředitel tímto prohlašuje na svou vlastní odpovědnost, že výrobek identifikovaný výše je v souladu s ustanoveními následujících směrnic:

• SMĚRNICE EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY 2004/108/EC z 15. prosince 2004 o sbližování právních předpisů členských států týkajících se elektromagnetické kompatibility a o zrušení směrnice 89/336/EEC, v souladu s následujícími harmonizovanými normami: EN 61000-6-2:2005; EN 61000-6-3:2007 + A1:2011.

Výrobek kromě toho vyhovuje následující směrnici v souladu s ustanoveními platnými pro neúplná strojní zařízení:

• Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2006/42/EC ze 17. května 2006 o strojních zařízeních a o změně směrnice 95/16/EC (konsolidované znění)

- Tímto se prohlašuje, že příslušná technická dokumentace byla vypracována v souladu s přílohou VII B ke směrnici 2006/42/EC a že byly splněny tyto základní požadavky: 1.1.1 - 1.1.2 - 1.1.3 - 1.2.1 - 1.2.6 – 1.5.1 – 1.5.2 – 1.5.5 – 1.5.6 – 1.5.7 – 1.5.8 – 1.5.10 – 1.5.11.
- Výrobce souhlasí s tím, že na odůvodněnou žádost zašle vnitrostátním orgánům všechny příslušné informace o neúplných strojních zařízeních, aniž by byla dotčena jeho práva duševního vlastnictví.
- Je-li neúplné strojní zařízení provozováno v evropské zemi s jiným úředním jazykem, než je jazyk použitý v tomto prohlášení, musí dovozce přiložit k tomuto prohlášení překlad.

- Neúplné strojní zařízení se nesmí provozovat, dokud není konečný stroj, do kterého má být zabudováno, prohlášen za vyhovující případným ustanovením směrnice 2006/42/EC.

Výrobek také splňuje následující normy:

EN 60335-1:2002 + A1:2004 + A11:2004 + A12:2006 + A2:2006 + A13:2008 + A14:2010 + A15:2011; EN 60335-2-103:2003 + A11:2009. Části výrobku, které podléhají následujícím normám, je splňují:

EN 13241-1:2003 + A1:2011; EN 12445:2002; EN 12453:2002; EN 12978:2003 + A1:2009.

Oderzo, 19. listopadu 2015

Mauro Sordini
(Výkonný ředitel)

8 LIKVIDACE VÝROBKU

Tento výrobek je nedílnou součástí automatického systému, proto musí být zlikvidován spolu s ním.
Stejně jako při montáži, i na konci životnosti tohoto výrobku musí likvidaci provést kvalifikovaný pracovník.

Tento výrobek je složen z různých typů materiálů: některé mohou být recyklovány, jiné musí být zlikvidovány. Informujte se o systému recyklace nebo likvidace v souladu s předpisy platnými pro tuto kategorii ve vaší zemi.

⚠ **POZOR! – Některé části výrobku mohou obsahovat jedovaté nebo nebezpečné látky, které, pokud by se vyhodily do odpadu, by mohly mít škodlivý vliv na prostředí a lidské zdraví.**



Jak označuje symbol vedle, je zakázáno vyhodit tento výrobek do domovního odpadu. Proveďte proto „třídění odpadu" v souladu s platnými předpisy nebo vraťte výrobek prodejci v okamžiku koupě nového podobného výrobku. t.

⚠ **POZOR! – Zákony platné ve vaší zemi by mohly předepisovat tvrdé sankce pro případ nelegální likvidace odpadu.**

9 TECHNICKÁ SPECIFIKACE

UPOZORNĚNÍ:
• Všechny uvedené technické parametry se vztahují k pokojové teplotě 20 °C (± 5 °C).
• Nice S.p.A. si vyhrazuje právo upravovat
své výrobky, kdykoli to bude považovat za nutné, se zachováním funkčnosti a účelu použití.

MODEL	TOO4500	TOO4524	TOO3000	TOO3024	TOO3000/V1	TOO4500/V1
Napájení [V]	230	24	230	24	120	120
Frekvence [Hz]	50	DC	50	DC	60	60
Max. délka křídla [m]	4.5	4.5	3	3	3	4.5
Max**. hmotnost křídla (kg)**	250	250	300	300	300	250
IP stupeň ochrany	54	54	54	54	54	54
Provozní te**plota** [C°]	-20 to +50	-20 to +50	-20 to +50	-20 to +50	-20 to +50	-20 to +50
Hmotnost pohonu [kg]	6	5.5	6	5.5	5.5	6
Rychlost [m/s]	0.016	0.014	0.016	0.014	0.016	0.016
Dráha [mm]	500	500	400	400	400	500
Kondenzátor [mF]	7	-	7	-	20	20
Jmenovitý odběr proudu [A]	1.1	1.1	1.1	1.1	1.1	1.1
Maximální odběr proudu [A]	1.5	5	1.5	5	1.5	1.5
Jmenovitý příkon [W]	250	30	250	30	250	250
Maximální příkon [W]	340	120	340	120	340	340
Jmenovitá síla [N]	300	300	300	300	300	300
Maximální síla [N]	2000	1800	2000	1800	2000	2000
Cy**kly** (cy**kly**/ho**dina**)	24	kolik stihne 24		kolik stihne 24		24
Řídicí jednotka A60	00	MC424LR10	A60 MC800	MC424LR10	A60/A/V1	A60/A/V1
Rozměry [mm]	800 x 100 x 177 v	800 x 100 x 177 v	700 x 100 x 177 v	700 x 100 x 177 v	700 x 100 x 177 v	800 x 100 x 177 v

SAVER.cz

Návod k používání
(pro koncového uživatele)

Před prvním použitím automatického systému si nechte od instalačního technika vysvětlit původ zbytkových rizik a věnujte trochu času čtení tohoto návodu k používání. Návod si potom uložte pro případ, že byste v budoucnu měli jakékoli pochybnosti, a předejte ho případnému novému majiteli automatického systému.

Váš automatický systém je stroj, který věrně plní vaše příkazy. Lehkovážným nebo nesprávným používáním se může stát nebezpečným. Neovládejte pohyb automatického systému, pokud se v jeho dosahu nacházejí osoby, zvířata nebo věci.

Děti: automatické zařízení zaručuje vysoký stupeň bezpečnosti díky detekčnímu systému, který brání pohybu brány v přítomnosti překážek – osob či věcí. Přesto buďte opatrní a nedovolte dětem hrát si v blízkosti automatického zařízení ani nenechávejte dálkový ovladač v jejich dosahu, aby nedošlo k nečekané aktivaci systému. To není hra!

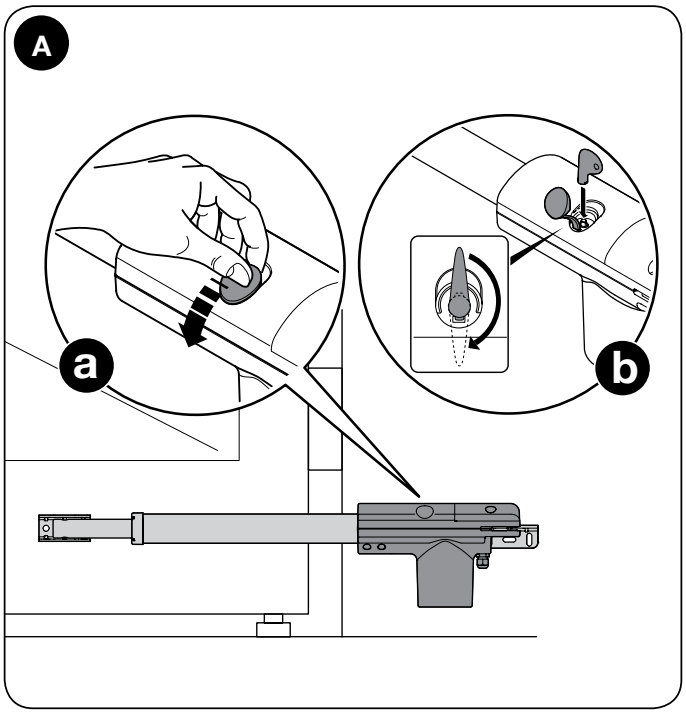
Anomálie: pokud zpozorujete jakékoli anomální chování automatického systému, vypněte elektrické napájení zařízení a ručně ho odblokujte. Nic neopravujte, ale zavolejte svého servisního technika – mezitím můžete zařízení používat jako obyčejnou ruční bránu.

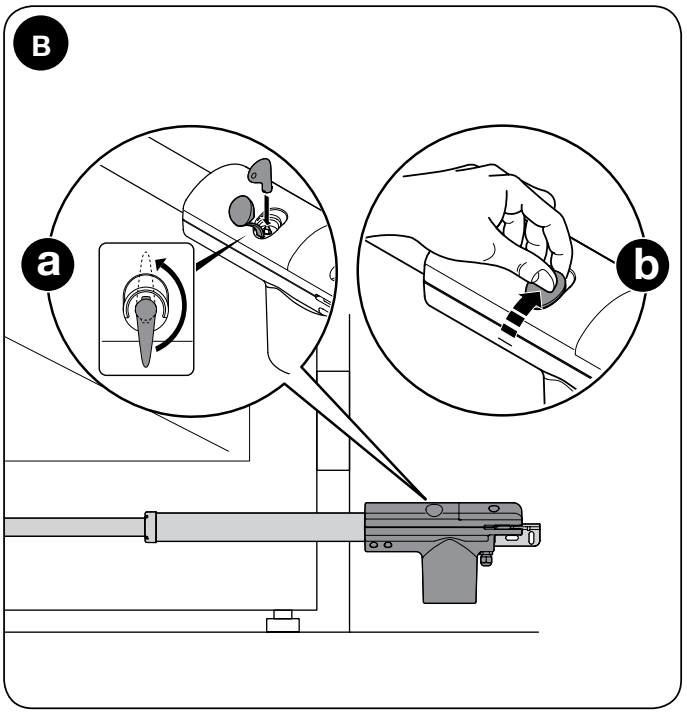
Údržba: jako každý stroj potřebuje i váš automatický systém pro udržení konstantní úrovně bezpečnosti a zaručení maximální životnosti automatického zařízení pravidelnou údržbu. Dohodněte si se svým instalačním technikem plán údržby. Výrobce doporučuje prohlídku každých 6 měsíců při normálním domácím používání, ale tento interval může být i kratší v závislosti na intenzitě používání. Jakákoli kontrola, údržba nebo oprava zařízení musí být provedena jedině kvalifikovaným technikem.

I když si myslíte, že to zvládnete, na zařízení a programovacích parametrech řídicí jednotky neprovádějte žádné úpravy: za to nese odpovědnost váš servisní technik. Kolaudace, pravidelná údržba a případné opravy musí být zdokumentovány technikem, který takový úkon provedl. Doklady si musí uschovat majitel zařízení.
Jediné zásahy, které jako uživatel můžete pravidelně provádět, je zametání případných listů nebo kamínků, které by mohly překážet pohybu brány. Dříve než začnete s takovou činností, odblokujte motor a odpojte systém od napájení (i záložního zdroje, pokud je zapojen).

Likvidace: na konci životnosti automatického systému se ujistěte, že jeho likvidaci provede kvalifikovaný technik a materiály budou recyklovány nebo zlikvidovány v souladu s platnou legislativou.

Ruční odblokování a zablokování:
- Odblokování viz obrázek A
- Zablokování viz obrázek B





SAVER.cz

IDV0419A00EN_12-02-2016_DIGITAL VERSION

Nice

Nice SpA
Oderzo TV Italia
info@niceforyou.com

Nice

SK

MC800

Řídicí jednotka

www.saver.sk
+421 903 628 111

Nice

CZ

ČESKY

Kompletní návod přeložený z italštiny

OBSAH

4.2.2 Schéma zapojení s reléovými fotobuňkami bez fototestu 7
4.2.3 Schéma zapojení s reléovými fotobuňkami s fototest 8
4.2.4 Popis zap 9
4.2.5 Kroky pre zapojenie 10
4.2. 10
4.3 Zapojenie ďalších zariadení na riadiacu jednotku 10
4.4 Adresovanie zapojených zariadení so systémom BlueBus . . 10
4.5 Prvé zapnutie a kontrola zapojení 11
4.5.1 Programovanie s relátkovými fotobunkami 11
4.6 Načítanie zapojených zariadení 11
4.7 Výber typu motora (len pre hydraulické motory) 11
4.8 Načítanie polôh mechanických dorazov 12
. 12
. 12
. 2
. 13
2 POPIS VÝROBKU A ÚČEL POUŽITÍ 3 MONTÁŽ 13
2.1 Seznam dílů, ze kterých se skládá řídicí jednotka 3
. 4
3.1 Kontroly před montáží 4
3.2 Omezení použití výrobku
3.3 Identifikace a celkové rozměry
3.4 Typická montáž
3.5 Montáž řídicí jednotky
4 ELEKTRICKÁ ZAPOJENÍ 5
4.1 Prvotní kontroly
4.2.2 Schéma zapojení s reléovými fotobuňkami
4.2.3 Schéma zapojení s reléovými fotobuňkami s fototestem
4.2.5 Kroky pro zapojení
4.2.6 Umístění bezpečnostní kabelové svorky
4.3 Zapojení dalších zařízení na řídicí jednotku 4.4 Adresování zapojených zařízení se systémem BlueBus 4.5 První zapnutí a kontrola zapojení
4.5.1 Programování s reléovými fotobuňkami
4.6 Načtení zapojených zařízení
4.7 Výběr typu motoru (jen pro hydraulické motory) 4.8 Načtení poloh mechanických dorazů
4.8.1 Načtení v automatickém režimu
4.8.2 Načtení v ručním režimu
4.8.3 Načtení ve smíšeném režimu
5 KOLAUDACE A UVEDENÍ DO PROVOZU 14
5.1 Kolaudace 14
5.2 Uvedení do provozu 14
6 PROGRAMOVÁNÍ 14
6.1 Používání programovacích tlačítek 14
6.2 Programování na prvním stupni (ON-OFF) 15
6.2.1 Postup programování na prvním stupni 15
6.3 Programování na druhém stupni (nastavitelné parametry) . . 15
6.3.1 Postup programování na druhém stupni 15
6.4 Speciální funkce 17
6.4.1 Funkce „Pohyb v každém případě“ 17
6.4.2 Funkce „Avízo servisu“ (konfigurovatelná s externím programátorem) 17
6.5 Vymazání paměti 18
7 CO DĚLAT, KDYŽ... (návod na řešení problémů) 8 BLIŽŠÍ 18
INFORMACE (Příslušenství) 20
8.1 Zapojení rádiového přijímače typu SM 20
8.2 Zapojení rozhraní IBT4N 21
9 SERVIS VÝROBKU 10 LIKVIDACE VÝROBKU 11 21
TECHNICKÉ PARAMETRY 12 SHODA POKYNY A 21
VÝSTRAHY URČENÉ UŽIVATELI 22
. 22
. 23

1 V VŠEOBECNÉ VÝSTRAHY TÝKAJÍCÍ SE BEZPEČNOSTI

POZOR! Důležité pokyny týkající se bezpečnosti. Dodržujte všechny pokyny, protože nesprávná montáž může způsobit vážné škody.

POZOR! Důležité pokyny týkající se bezpečnosti. Pro bezpečnost osob je důležité dodržovat tyto pokyny. Pečlivě si tento návod uschovejte.

odložte.

Podle nejnovější evropské legislativy musí realizace automatické brány dodržovat harmonizované normy předepsané platnou Směrnicí o strojních zařízeních, které umožňují prohlášení předpokládané shody. Vzhledem k tomu musí být všechny kroky zapojení na elektrickou síť, kolaudace, uvedení do provozu a servisu výrobku provedeny výhradně kvalifikovaným a kompetentním technikem.

S cílem předejít jakémukoli nebezpečí při náhodném zapnutí tepelného spínače nesmí být toto zařízení napájeno externě, jako např. z hodin, ani zapojeno na obvod, který je pravidelně zapínán a vypínán.

POZOR! Dodržujte nasledovné výstrahy:
POZOR! Dodržujte následující výstrahy:

- Před zahájením montáže zkontrolujte „Technické parametry výrobku“, zejména zda je tento výrobek vhodný pro automatizaci vaší brány. Pokud není vhodný, NEZAČÍNEJTE montáž.
- Výrobek nesmí být použit dříve, než bylo provedeno uvedení do provozu, jak je uvedeno v kapitole „Kolaudace a uvedení do provozu“.
- Před zahájením montáže výrobku zkontrolujte, zda veškerý materiál, který budete používat, je ve výborném stavu a vhodný k použití.
- Výrobek není určen k používání osobami (včetně dětí), jejichž fyzické, smyslové nebo mentální schopnosti jsou snížené nebo kterým chybí potřebné zkušenosti nebo znalosti.
- Děti si nesmí hrát se zařízením.
- Nedovolte dětem hrát si s ovládacími prvky výrobku. Dálkové ovladače držte mimo dosah dětí.
- Na síti napájení zařízení instalujte vypínač (není ve výbavě) s takovou vzdáleností rozpojení kontaktů, která umožňuje úplné vypnutí za podmínek stanovených pro kategorii přepětí III.
- Během montáže zacházejte s výrobkem opatrně, abyste se vyhnuli stlačení, nárazu, pádu nebo kontaktu s jakoukoli tekutinou. Nedávejte výrobek do blízkosti zdrojů tepla ani ho nevystavujte otevřenému ohni. Takové jednání ho může poškodit a být příčinou poruch nebo nebezpečných situací. Pokud se tak stane, ihned přerušte montáž a obraťte se na asistenční službu.
- Výrobce na sebe nebere žádnou odpovědnost za škody na majetku nebo osobách způsobené nedodržením návodu k montáži. V těchto případech propadá také záruka na vady materiálu.
- Hladina akustického tlaku vážené emise A je nižší než 70 db(A).
- Čištění a servis, které má za úkol provádět uživatel, nesmí být prováděny dětmi bez dozoru.

skúsenosti alebo znalosti.

SAVER.cz

– Před zásahem do zařízení (servis, čištění) vždy odpojte výrobek od sítě napájení a případných baterií.
– Automatickou bránu pravidelně kontrolujte, abyste včas odhalili případné známky špatného vyvážení nebo opotřebení či poškození. Nepoužívejte zařízení, pokud vyžaduje opravu nebo seřízení, protože porucha nebo nesprávné vyvážení brány mohou způsobit zranění.

– Obalový materiál výrobku musí být zlikvidován v plném souladu s normami platnými ve vaší zemi.

2 POPIS VÝROBKU A ÚČEL POUŽITÍ

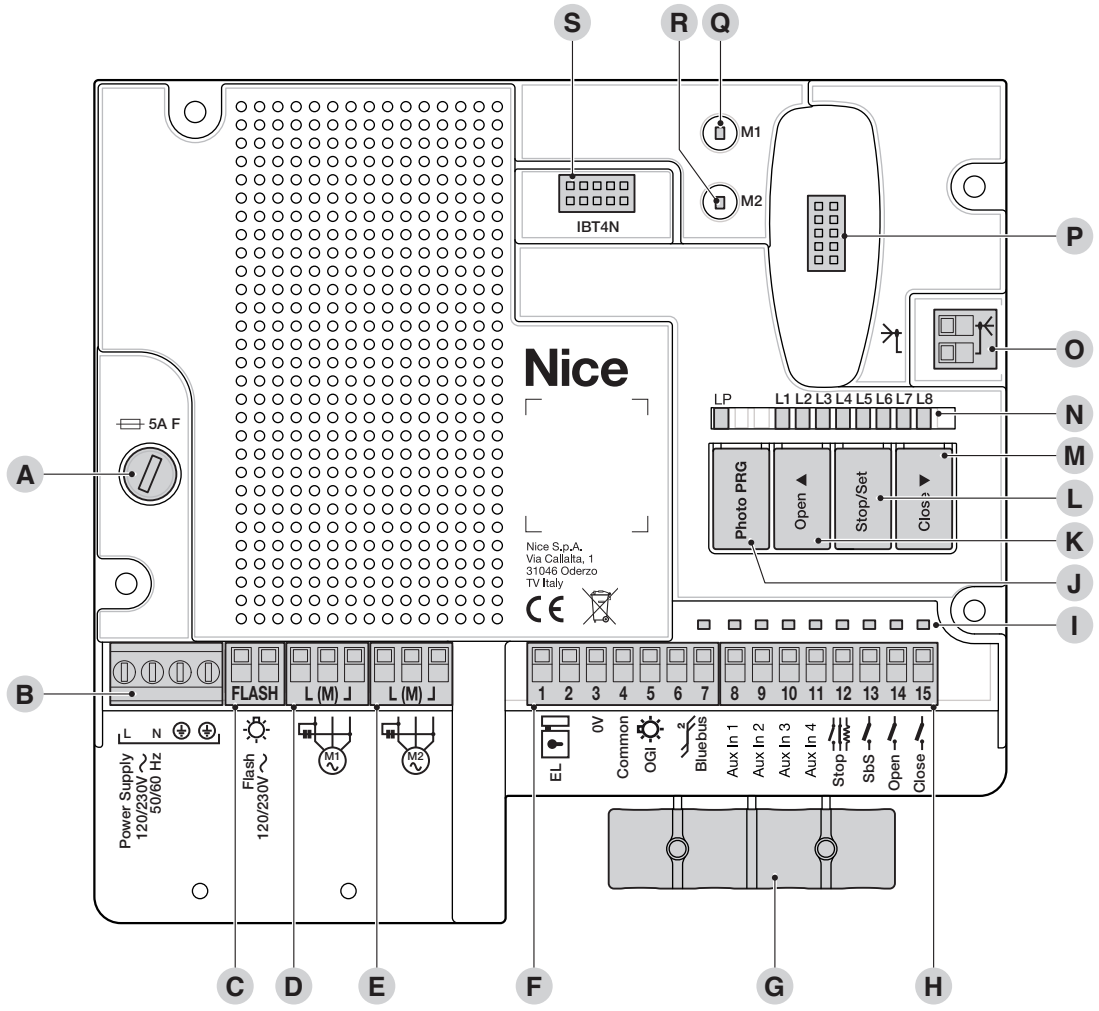
MC800 je elektronická řídicí jednotka pro pohony křídlových bran. Řídicí jednotka je připravena k zapojení k zařízením patřícím do systému Opera a systému BlueBus. Další dostupné příslušenství jsou přijímače s konektorem „SM".

Jakékoli jiné použití, odlišné od zde popsaného, se považuje za nesprávné a zakázané!

2.1 SEZNAM DÍLŮ, ZE KTERÝCH SE SKLÁDÁ ŘÍDICÍ JEDNOTKA

Řídicí jednotka se skládá z elektronické desky pro ovládání a kontrolu, která je umístěna a chráněna uvnitř krabice. „**Obrázek 1**" znázorňuje základní díly, které tvoří desku.

1



A Ochranná pojistka (5 A F)
B Svorky vstupů síťového napájení
C Svorka výstupu FLASH (120/230 V)
D Svorka výstupu motoru 1
E Svorka výstupu motoru 2
F Svorkovnice VÝSTUPŮ (nízké napětí)
G Kabelové svorky pro upevnění potenciálových zapojení
H Svorkovnice VSTUPŮ (nízké napětí)
I LED stavu vstupů/výstupů
J Tlačítko pro provoz s reléovými fotobuňkami
K Tlačítko pro ovládání "otevírání" a programování řídicí jednotky
L Tlačítko pro ovládání "Stop/Set" a programování řídicí jednotky
M Tlačítko pro ovládání "zavírání" a programování řídicí jednotky
N LED pro zobrazení stavu řídicí jednotky
O Svorka antény rádia (příslušenství)
P Konektor "SM" pro rádiový přijímač (příslušenství)
Q LED stavu motoru M1
R LED stavu motoru M2
S Konektor pro rozhraní IBT4N (příslušenství)

sa vyžaduje oprava alebo nastavenie, pret

3 MONTÁŽ j

3.1 KONTROLY PŘED MONTÁŽÍ

Dříve než přistoupíte k montáži výrobku, je nutné:

- Zkontrolovat celistvost dodávky; Zkontrolovat, zda veškerý materiál, který budete používat, je ve výborném stavu a vhodný pro zamýšlené použití; Zkontrolovat, zda všechny podmínky používání spadají do limitů uvedených v odstavci „**Omezení použití výrobku**“ a v kapitole „**TECHNICKÉ PARAMETRY**“;

Zkontrolovat, zda prostředí vybrané pro montáž je kompatibilní s celkovými rozměry výrobku (viz „**Obrázek 2**“); Zkontrolovat, zda povrch vybraný pro montáž výrobku je pevný a zaručuje stabilní upevnění; Zkontrolovat, zda místo, kde bude výrobek upevněn, není vystaveno záplavám; případně proveďte montáž výrobku v přiměřené výšce nad zemí; Zkontrolovat, zda prostor kolem výrobku umožňuje snadný a bezpečný přístup k němu;

Zkontrolovat, zda všechny elektrické kabely, které budete používat, jsou předepsaného typu podle „**Tabulky 1**“; Zkontrolovat, zda jsou v systému přítomny mechanické dorazy, jak při zavření, tak i při otevření.

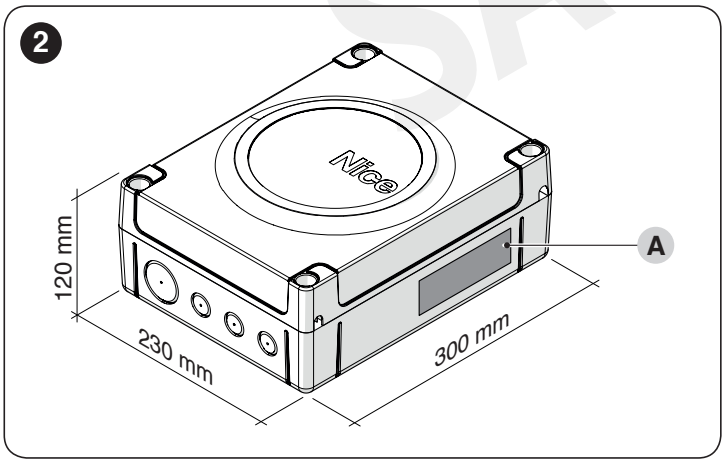
3.2 OMEZENÍ POUŽITÍ VÝROBKU

Výrobek může být použit výhradně s motory 120/230 Va 50/60 Hz s vhodným výkonem, s koncovými spínači nebo bez nich a vybavenými zabudovanou tepelnou ochranou.

Automatický systém vytvořený použitím MC800 musí být povinně vybaven citlivou hranou. Použijte citlivou hranu schopnou vydržet "nárazový test" v jakýchkoli podmínkách provozu automatické brány.

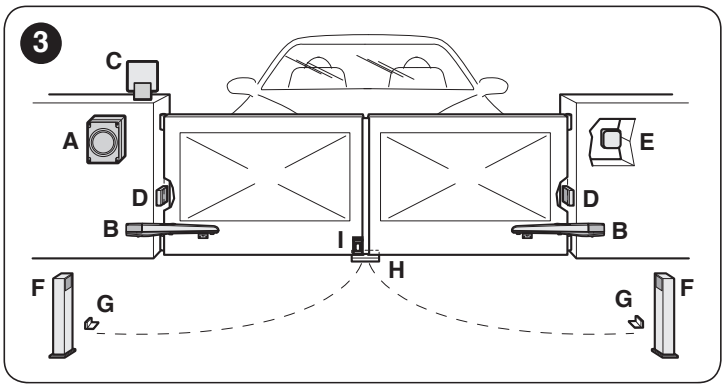
3.3 IDENTIFIKACE A CELKOVÉ ROZMĚRY

Celkové rozměry a štítek (A), který umožňuje identifikaci výrobku, jsou uvedeny na „**Obrázku 2**“.



3.4 TYPICKÁ MONTÁŽ

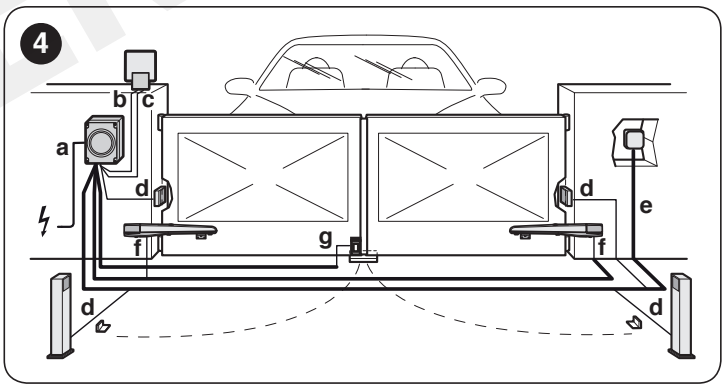
Na „**Obrázku 3**“ je příklad automatického zařízení realizovaného s komponenty **Nice**.



A Řídicí jednotka
B Pohon
C Výstražný maják
D Fotobuňka
E Digitální klávesnice - Transpondérová čtečka - Klíčový volič **F** Sloupek pro fotobuňku
G Mechanické dorazy při otevření
H Mechanické dorazy při zavření
I Elektrozámek

Výše uvedené komponenty jsou umístěny podle typického a zavedeného schématu. Použijte jako příklad schéma na „**Obrázku 4**“ a určete přibližnou polohu, ve které bude namontován každý komponent plánovaný v systému.

komp **Před provedením montáže připravte elektrické kabely potřebné pro vaše zařízení, přičemž vycházejte z "Obrázku 4" a z údajů v kapitole "TECHNICKÉ PARAMETRY".**



Tabulka 1

TECHNICKÉ PARAMETRY ELEKTRICKÝCH KABELŮ Označení kabelu	Parametry
a b	Kabel NAPÁJENÍ ŘÍDICÍ JEDNOTKY 1 kabel 3 x 1,5 mm2 Maximální délka 30 m [**poznámka 1**]
c d	Kabel MAJÁKU 1 kabel 2 x 1,5 mm2 Maximální délka 20 m
e f	Kabel ANTÉNY 1 koaxiální kabel typu RG58 Maximální délka 20 m; doporučená < 5 m
	Kabel ZAŘÍZENÍ BLUEBUS 1 kabel 2 x 0,5 mm2 Maximální délka 20 m [**poznámka 2**]
	Kabel KLÍČOVÉHO VOLIČE 2 kabely 2 x 0,5 mm2 Maximální délka 50 m
	Kabel NAPÁJENÍ MOTORU 1 kabel 4 x 1,5 mm2 Maximální délka 10 m

SAVE.cz

TECHNICKÉ PARAMETRY ELEKTRICKÝCH KABELŮ Označení Parametry	
kabelu	
g	Kabel ZAPOJENÍ ELEKTROZÁMKU 1 kabel 2 x 1 mm2 Maximální délka 10 m

Poznámka 1 Je-li kabel napájení delší než 30 m, je třeba použít kabel s větším průřezem (3 x 2,5 mm2) a instalovat bezpečnostní uzemnění v blízkosti řídicí jednotky.

Poznámka 2 Je-li kabel BlueBus delší než 20 m, avšak maximálně 40 m, je třeba použít kabel s větším průřezem (2 x 1 mm2).

jednotky.

Pozn **Použité kabely musí být vhodné pro typ prostředí, ve kterém se instalují.**

prierezom (2 x 1 mm

Během ukládání trubek pro průchod elektrických kabelů a přívodu kabelů do krytu řídicí jednotky zkontrolujte, zda se uvnitř odbočných krabic nebudou tvořit louže vody a uvnitř trubek kondenzace. Přítomnost vody a vlhkosti může poškodit elektrické obvody výrobku.

poškodiť elektrické obvody výrobku.

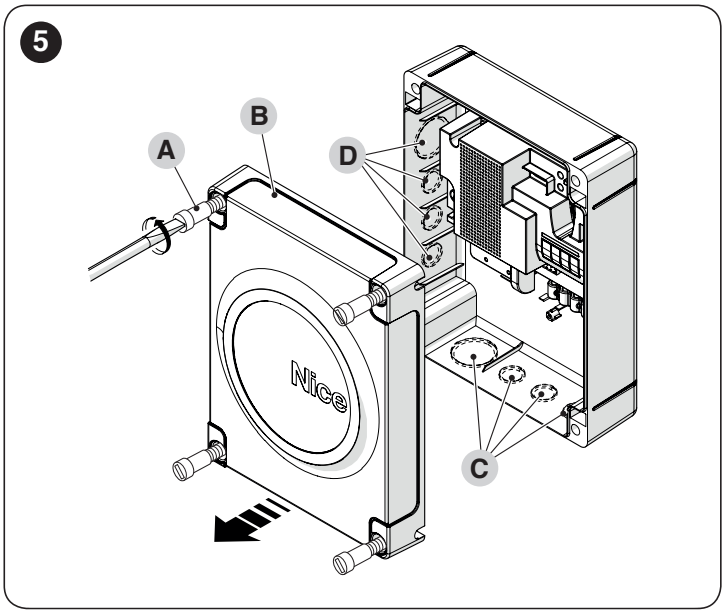
3.5 MONTÁŽ ŘÍDICÍ JEDNOTKY

Pro upevnění řídicí jednotky („**Obrázek 5**“ a „**Obrázek 6**“):

1. Vyšroubujte šrouby (**A**) a sejměte kryt (**B**) řídicí jednotky.

2. Vyberte z možných otvorů (**C**) na spodní straně krabice ty, které potřebujete pro průchod elektrických kabelů, a vylomte je.

Je-li to nutné, můžete použít boční vstup kabelů (D). V tomto případě je povinné použití správných trubkových armatur.



3. Vyvrtejte otvory do stěny (**E**) v souladu s rozměry uvedenými na obrázku a vložte vhodné hmoždinky (nejsou ve výbavě).

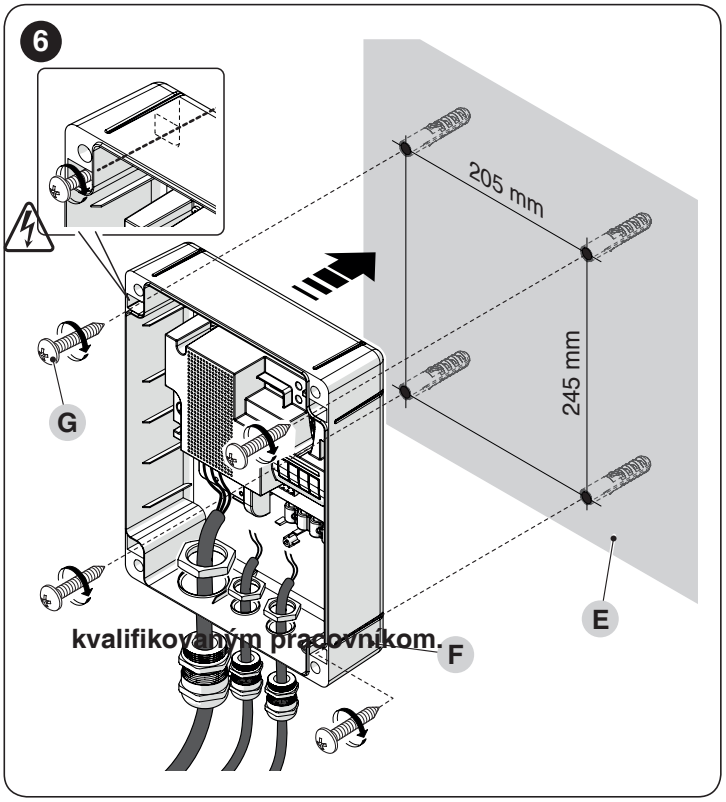
4. Přiložte krabici (**F**) a upevněte ji šrouby (**G**) (nejsou ve výbavě).

5. Založte kabelové svorky pro přívod kabelů zapojení.

6. Proveďte elektrická zapojení tak, jak je popsáno v kapitole „**ELEKTRICKÁ ZAPOJENÍ**“.

Pro montáž případných dalších zařízení přítomných v automatickém systému se řiďte příslušnými návody.

7. Po dokončení elektrických zapojení znovu nasaďte kryt (**B**) a utáhněte šrouby (**A**).



kvalifikovaným pracovníkom.

4 ELEKTRICKÁ ZAPOJENÍ

4.1 PRVOTNÍ KONTROLY

Elektrické zapojení jednotlivých zařízení přítomných v automatickém systému (fotobuňky, digitální klávesnice, čtečky transpondérových karet apod.) na řídicí jednotku musí být provedeno prostřednictvím systému „Bluebus“ od **Nice**. Pro ostatní zapojení platí následující pokyny.

Všechna elektrická zapojení musí být provedena při vypnutém elektrickém napájení ze sítě a s odpojenou vnitřní baterií (je-li v systému přítomna).

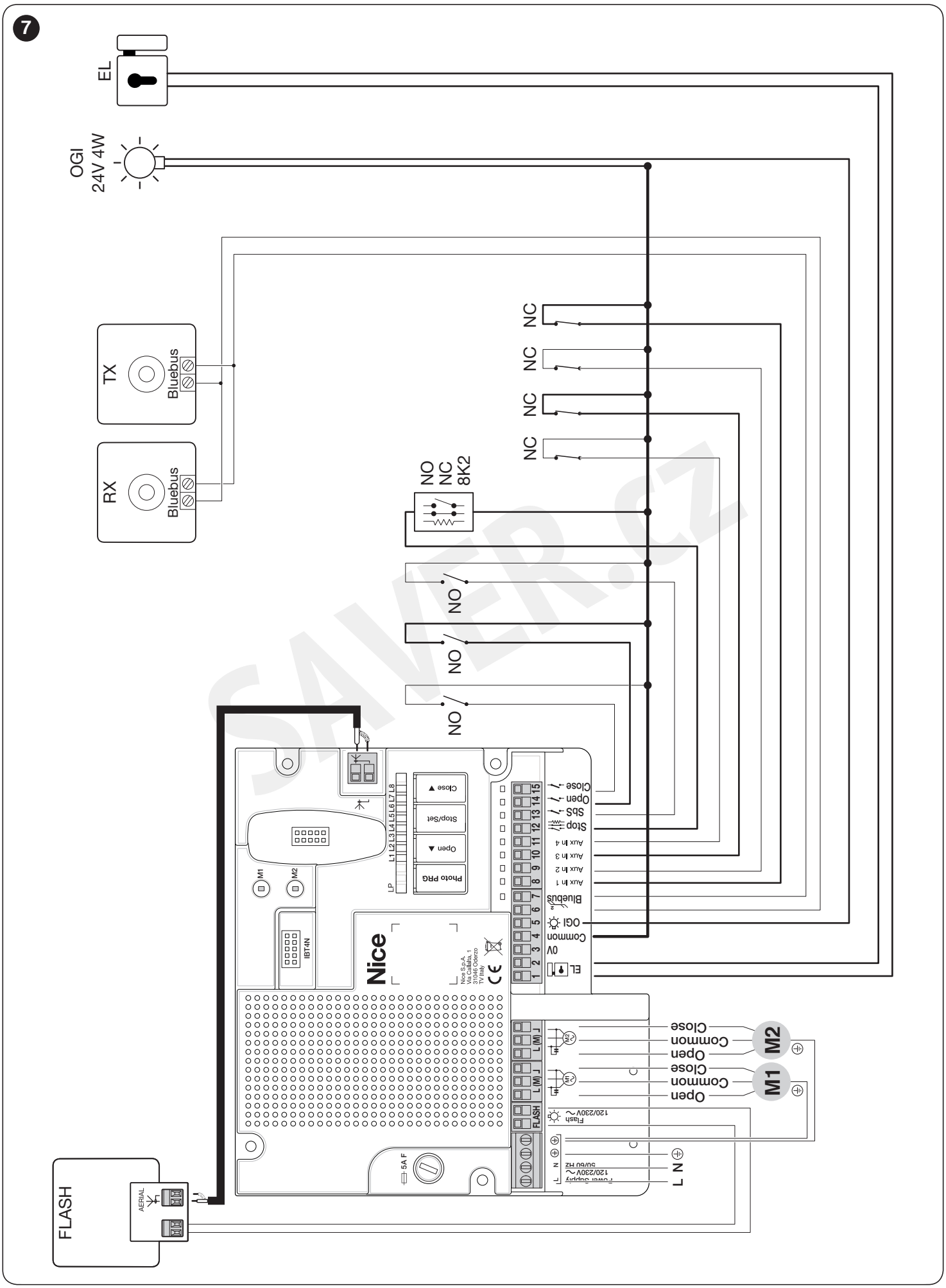
Kroky zapojení musí být provedeny výhradně kvalifikovaným pracovníkem.

Na přívodu napájení musí být instalován vypínač, který zajistí úplné odpojení automatického zařízení od sítě.

- Vypínač musí mít kontakty s takovou vzdáleností rozpojení, která umožňuje úplné odpojení za podmínek stanovených pro kategorii přepětí III, v souladu s pravidly montáže. V případě potřeby tento vypínač zaručuje rychlé a bezpečné vypnutí napájení; proto musí být umístěn na dohled od automatické brány. Je-li instalován na místě, odkud není na bránu vidět, musí mít systém, který zablokuje případné náhodné nebo nepovolené zapnutí napájení, aby se zabránilo jakémukoli nebezpečí.

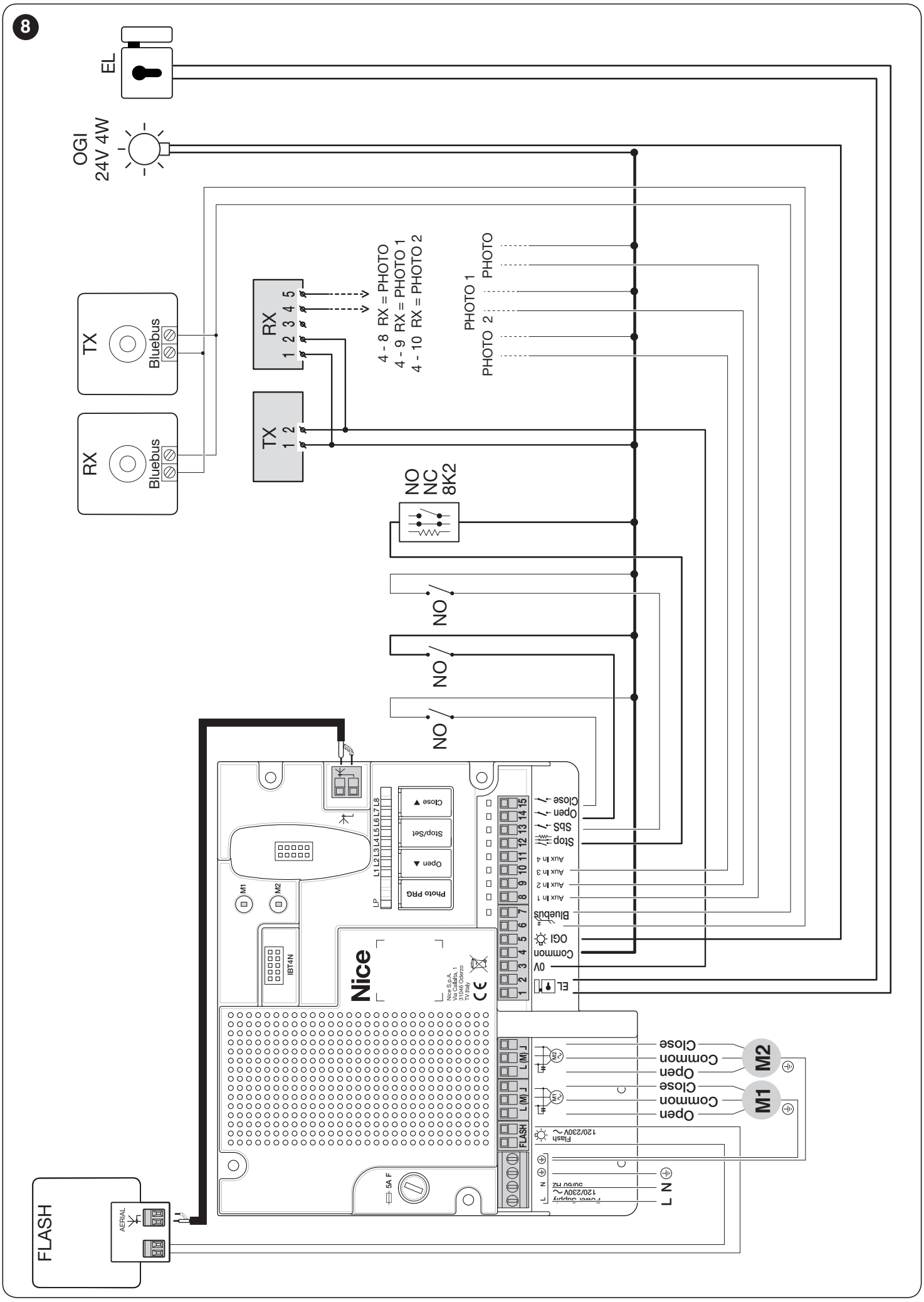
4.2 SCHÉMA A POPIS ZAPOJENÍ

4.2.1 Schéma zapojení

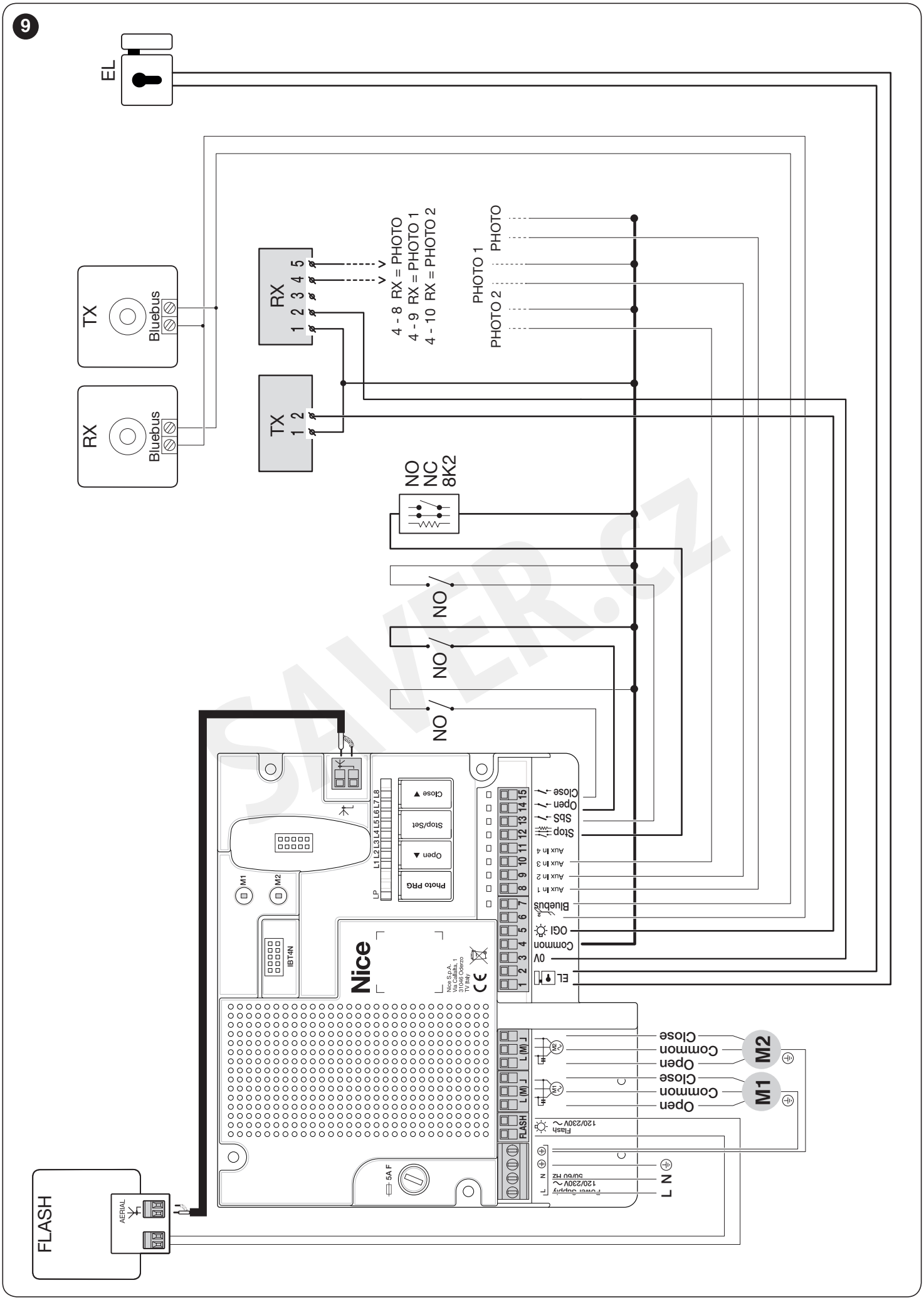


SAVER.cz

4.2.2 Schéma zapojení s reléovými fotobuňkami bez fototestu



4.2.3 Schéma zapojení s reléovými fotobuňkami s fototestem



SAVER.cz

4.2.4 Popis zapojení

Níže je popsán význam značek vytištěných na elektronické desce u příslušných svorek.

Tabulka 2

ELEKTRICKÁ ZAPOJENÍ			
Svorky Funkce		**Popis**	**Typ kabelu**
L - N - ⏚	Elektrické napájení	Napájení ze sítě	
	Výstup pro maják	Výstup pro jeden maják s automatickým přerušovačem 120/230 V (max. 21 W). Výstup může být programován jako „pomocné světlo" (viz odstavec „**Programování na prvním stupni (ON-OFF)**")	Maják: 2 x 1,5 mm² Anténa: 1 koaxiální kabel typ RG58
L (M) ⌟	Motor 1	Zapojení motoru M1	4 x 1,5 mm²
L (M) ⌟	Motor 2	Zapojení motoru M2	4 x 1,5 mm²
1 - 2 Elektrozámek		Výstup pro elektrozámek 12 Va (max. 15 VA)	2 x 1,0 mm²
3	0 V	Napájení 0 V pro příslušenství	1 x 0,5 mm²
4	Společný 24 V	Společný pro všechny vstupy (+24 Vc)	1 x 0,5 mm²
5	OGI	Výstup „Kontrolka otevřené brány" pro signalizační žárovku 24 V). Zapojenie	1 x 0,5 mm²
6 - 7 **6 - 7** BlueBus	BlueBus	Vstup pro kompatibilní zařízení (EPMB, EPMOB, EDSB a ETPB). Zapojení zařízení se provádí paralelně prostřednictvím dvou vodičů, po kterých probíhají jednak elektrické napájení, jednak komunikační signály. Není nutné dodržovat polaritu. Během fáze načtení bude každé zařízení zapojené na řídicí jednotku rozpoznáno samostatně díky jednoznačnému kódu. Pokaždé, když je přidáno nebo odebráno zařízení, bude nutné provést načtení zařízení ze strany řídicí jednotky (viz odstavec „**Načtení zapojených zařízení**").	2 x 0,5 mm²
8	AuxIn1	Vstup pro koncový spínač motoru 1 pro polohu celkového otevření (není-li použit, vstup se nechá volný) Vstup Photo, je-li programován pro reléové fotobuňky (viz odstavec „**Programování s reléovými fotobuňkami**")	1 x 0,5 mm²
9	AuxIn2	Vstup pro koncový spínač motoru 2 pro polohu celkového otevření (není-li použit, vstup se nechá volný) Vstup Photo1, je-li programován pro reléové fotobuňky (viz odstavec „**Programování s reléovými fotobuňkami**")	1 x 0,5 mm²
10	AuxIn3	Vstup pro koncový spínač motoru 1 pro polohu celkového zavření (není-li použit, vstup se nechá volný) Vstup Photo2, je-li programován pro reléové fotobuňky (viz odstavec „**Programování s reléovými fotobuňkami**")	1 x 0,5 mm² 1 x 0,5 mm²
11	AuxIn4	Vstup pro koncový spínač motoru 2 pro polohu celkového zavření (není-li použit, vstup se nechá volný)	
12	Stop	Vstup pro zařízení, která svým zásahem vyvolají okamžité zastavení probíhajícího manévru, po kterém následuje krátká inverze. Na tento vstup se mohou zapojit kontakty typu NO (normálně otevřené), NC (normálně zavřené) nebo zařízení s výstupem s konstantním odporem 8,2 kΩ, jako například citlivé hrany. Každé zařízení zapojené na tento vstup je rozpoznáno samostatně řídicí jednotkou během fáze načtení (viz odstavec „**Načtení zapojených zařízení**"). Později během provozu, pokud řídicí jednotka rozpozná jakoukoli změnu oproti načtenému stavu, vyvolá STOP. Na tento vstup je možné zapojit jedno nebo více zařízení, přičemž nemusí být stejná: paralelně více zařízení NO bez omezení počtu; do série více zařízení NC bez omezení počtu; paralelně 2 zařízení s výstupem s konstantním odporem 8,2 kΩ. Jsou-li přítomna více než 2 zařízení, je nutné je zapojit kaskádovitě s jediným koncovým odporem 8,2 kΩ; paralelně 2 zařízení NO a NC s tím, že do série ke kontaktu NC se dá odpor 8,2 kΩ (to umožňuje i kombinaci 3 zařízení: NO, NC a 8,2 kΩ).	1 x 0,5 mm² 1 x 0,5 mm² 1 x 0,5 mm² 1 x 0,5 mm²
14 **15**	Step by step (krok-za-krokem)	Vstup pro tlačítko NO (normálně otevřené) pro posílání příkazů v režimu krok-za-krokem	
		Vstup pro ovládací zařízení, která svým zásahem vyvolají pouze otevírací manévr. Na tento vstup je možné zapojit kontakty typu NO (normálně otevřené).	
		Vstup pro ovládací zařízení, která svým zásahem vyvolají pouze zavírací manévr. Na tento vstup je možné zapojit kontakty typu NO (normálně otevřené).	

4.2.5 Kroky pro zapojení

Pro provedení elektrických zapojení („**Obrázek 7**“):
1. Vytáhněte svorky z jejich lůžek.
2. Zapojte jednotlivá zařízení na příslušné svorky podle schématu na „**Obrázku 7**“.
3. Znovu zasuňte svorky na jejich místa.

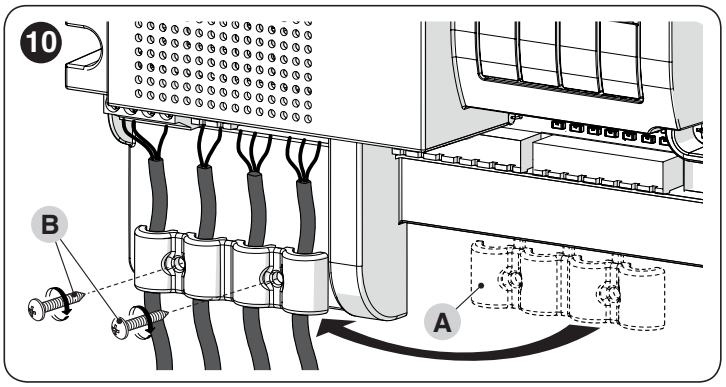
Je-li v systému přítomen pouze jeden pohon, zapojte ho na svorku M2 a nechte volnou svorku M1.

4.2.6 Umiestnenie bezpečnostnej káblovej svorky

4.2.6 Umístění bezpečnostní kabelové svorky

Když jsou dokončena zapojení na řídicí jednotku, je nutné zablokovat kabely potenciálových zapojení pomocí příslušné kabelové svorky („**Obrázek 10**“).

1. Vyjměte kabelovou svorku (**A**) z původní polohy.
2. Přeložte kabelovou svorku (**A**) na kabely zapojení a zablokujte ji pomocí dvou šroubů (**B**).



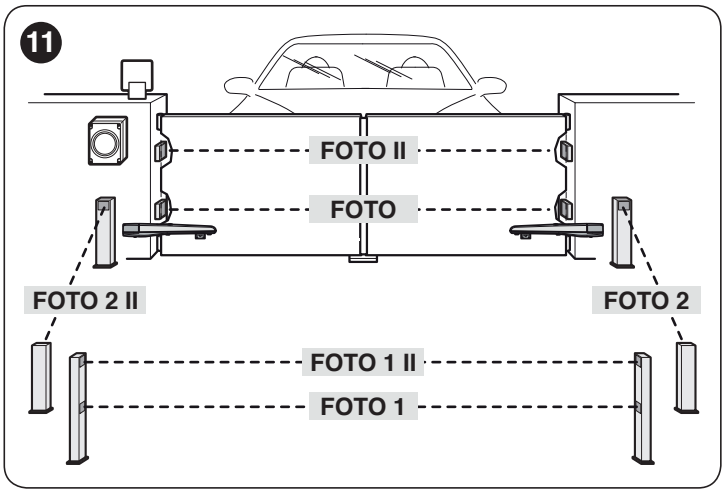
4.3ZAPOJENÍ DALŠÍCH ZAŘÍZENÍ NA ŘÍDICÍ JEDNOTKU

V případě, že je nutné napájet další zařízení v rámci automatického systému (např. čtečku transpondérových karet, podsvícení klíčového voliče apod.), je možné zapojit tato zařízení na řídicí jednotku s použitím svorek **„3 - 0V“** a **„4 - Common“** („**Obrázek 7**“). Napájecí napětí je 24 Vc s maximálním odběrem proudu 200 mA.

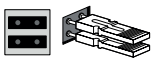
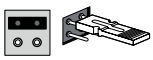
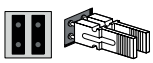
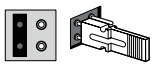
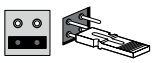
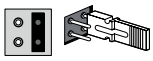
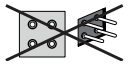
4.4 ADRESOVÁNÍ ZAPOJENÝCH ZAŘÍZENÍ SE SYSTÉMEM BLUEBUS

Aby řídicí jednotka dokázala rozpoznat zařízení zapojená přes systém "BlueBus", je nutné provést adresování těchto zařízení.

Tato operace musí být provedena nastavením elektrické propojky přítomné v každém zařízení do správné polohy (řiďte se také návodem ke každému zařízení). Níže je schéma adresování fotobuněk na základě jejich typu.



Tabulka 3

ADRESY FOTOBUNĚK	
Fotobuňka	**Poloha propojek**
FOTO **Externí fotobuňka v. = 50 se zásahem při zavírání (zastaví a obrátí pohyb)**	
FOTO II **Externí fotobuňka v. = 100 se zásahem při zavírání (zastaví a obrátí pohyb)**	
FOTO 1 **Interní fotobuňka v. = 50 se zásahem při zavírání (zastaví a obrátí pohyb) i při otevírání (zastaví a obnoví pohyb při uvolnění fotobuňky)**	
FOTO 1 II **Interní fotobuňka v. = 100 se zásahem při zavírání (zastaví a obrátí pohyb) i při otevírání (zastaví a obnoví pohyb při uvolnění fotobuňky)**	
FOTO 2 **Interní fotobuňka se zásahem při otevírání (zastaví a obrátí pohyb)**	
FOTO 2 II **Interní fotobuňka se zásahem při otevírání (zastaví a obrátí pohyb)**	
FOTO 3 NEDOVOLENA KONFIGURACE	

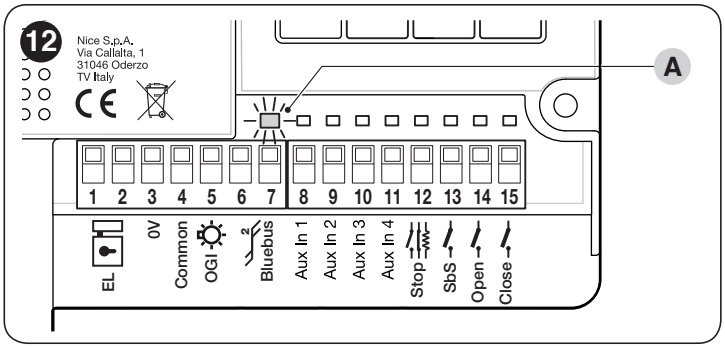
Na konci postupu montáže, nebo po odstranění fotobuněk nebo jiných zařízení, je nutné provést postup načtení (viz odstavec “Načtení zapojených zařízení“).

SAVE

4.5 PRVNÍ ZAPNUTÍ A KONTROLA ZAPOJENÍ

Po zapnutí elektrického napájení řídicí jednotky proveďte následující kontroly („**Obrázek 12**“):

1. Po uplynutí několika sekund zkontrolujte, zda LED **„Bluebus“** (**A**) pravidelně bliká s frekvencí jeden záblesk za sekundu.
2. Zkontrolujte, zda LED fotobuněk, jak na TX (vysílač), tak i na RX (přijímač), blikají. Typ vydávaných záblesků v této fázi není důležitý.
3. Zkontrolujte, zda maják zapojený na výstup **„Flash“** je zhasnutý.



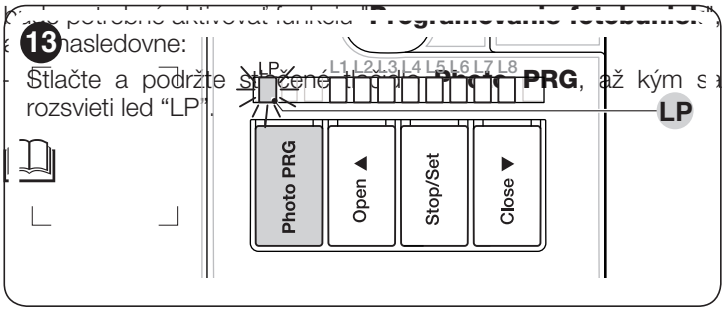
Pokud některá z kontrol nemá dobrý výsledek, je nutné vypnout elektrické napájení řídicí jednotky a zkontrolovat jednotlivá elektrická zapojení provedená předtím.

4.5.1 Programování s reléovými fotobuňkami

Pokud byly na řídicí jednotku zapojeny reléové fotobuňky na vstupy AUX 1 (PHOTO), AUX 2 (PHOTO 1) a AUX 3 (PHOTO 2), bude nutné aktivovat funkci "**Programování fotobuněk**", a to následovně:

- Stiskněte a podržte stisknuté tlačítko **Photo PRG**, dokud se nerozsvítí LED „LP“.

Případné nepoužité vstupy musí zůstat volné.



Pro deaktivaci funkce "**Programování fotobuněk**" stiskněte tlačítko **Photo PRG**, dokud LED „LP“ nezhasne.

Je-li funkce "Programování fotobuněk" aktivní (LED "LP" je rozsvícená), není možné použít vstupy AuxIn1, AuxIn2, AuxIn3, AuxIn4 jako koncové spínače.

Bližší informace ohledně provozu s fototestem a bez něj naleznete ve schématech v odstavcích “Schéma zapojení s reléovými fotobuňkami bez fototestu" a “Schéma zapojení s reléovými fotobuňkami s fototestem".

4.6NAČTENÍ ZAPOJENÝCH ZAŘÍZENÍ

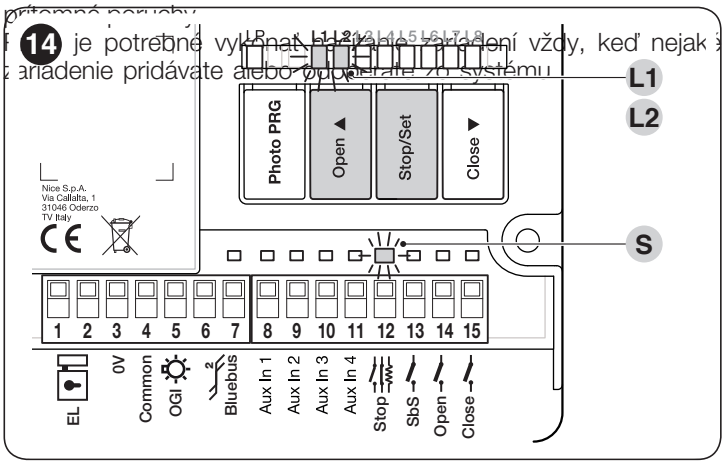
Po provedení prvního zapnutí je nutné, aby řídicí jednotka rozpoznala zařízení zapojená na vstupy „**BlueBus**“ a „**Stop**“:

Řídicí jednotka automaticky načte reléové fotobuňky na vstupech AUX1, AUX2 a AUX3, jen pokud byl aktivován provoz popsaný v odstavci “Programování s reléovými fotobuňkami".

Fáze načtení musí být provedena i tehdy, pokud na řídicí jednotku není zapojeno žádné zařízení.

Řídicí jednotka je schopna rozpoznat jednotlivě každé zapojené zařízení díky postupu načtení a rozpoznat možné přítomné poruchy.

Proto je nutné provést načtení zařízení vždy, když nějaké zařízení přidáváte nebo odebíráte ze systému.



LED **„L1“** a **„L2“**, které se nacházejí na řídicí jednotce („**Obrázek 14**“), vydávají pomalé záblesky na oznámení, že je nutné provést načtení.

Postupujte následovně:

Stiskněte a podržte současně stisknutá tlačítka f a g

Pusťte tlačítka, když LED **„L1“** a **„L2“** začnou rychle blikat (přibližně po 3 sekundách).
Počkejte pár sekund, až řídicí jednotka dokončí fázi načtení zařízení.

Na konci této fáze musí být LED **„Stop“** (**S**) rozsvícená a LED **„L1“** a **„L2“** musí zhasnout (mohou začít blikat LED „L3“ a „L4“).

Používají-li se vstupy AUX In 1-2-3 pro zapojení reléových fotobuněk, nechte volné případné nepoužité vstupy.

4.7 VÝBĚR TYPU MOTORU (JEN PRO HYDRAULICKÉ MOTORY)

Tato fáze se provádí pouze tehdy, jsou-li na řídicí jednotku zapojeny hydraulické pohony.

U hydraulických pohonů je tlak pro udržení zavřené brány vyvinut v hydraulickém obvodu, který zůstává stále pod tlakem. Když čas a opotřebení sníží těsnost hydraulického obvodu, může se stát, že po pár hodinách vnitřní tlak klesne s následným rizikem mírného pootevření křídel brány. K překonání tohoto problému má řídicí jednotka funkci **„Udržení tlaku“**, která, je-li aktivována, každé 4 hodiny, kdy je brána zavřená, provede krátký příkaz "zavři" s cílem dát křídla do polohy celkového zavření a doplnit tlak hydraulického obvodu. Pro aktivaci této funkce viz odstavec „**Programování na prvním stupni (ON-OFF)** - Funkce L8".

a vypočíta body spomalenia **"A"** ("

CZ

4.8NAČTENÍ POLOH MECHANICKÝCH DORAZŮ

Po načtení zařízení je nutné provést načtení poloh mechanických dorazů (maximální otevření a maximální zavření). Tento postup může být proveden třemi způsoby:
automaticky, ručně a smíšeně.
Při **automatickém** způsobu řídicí jednotka provede načtení mechanických dorazů, vypočítá nejvhodnější zpoždění křídel a vypočítá body zpomalení **„A“** ("**Obrázek 15**").

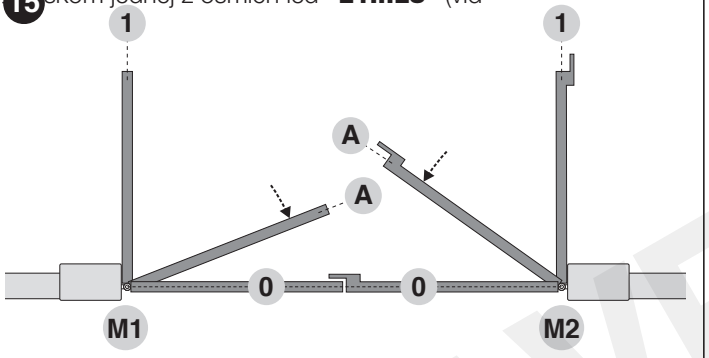
Před spuštěním samonačtení v "automatickém" režimu zkontrolujte, zda je síla motoru vhodná pro použitý typ pohonu (viz odstavec "Programování na druhém stupni (nastavitelné parametry) - Funkce L6").

Při **ručním** způsobu jsou polohy („**Obrázek 15**“) programovány jedna po druhé posouváním křídel do požadovaných bodů. Polohu, kterou chcete naprogramovat, lze identifikovat díky zábleskům jedné z osmi LED **„L1...L8“** (viz "**Tabulku 4**").

Při **smíšeném** způsobu je možné provést automatický postup, a potom pomocí ručního postupu upravit jednu nebo více poloh.

z záblesk jednej z ôsmich led **"L1...L8"** (viď "

15



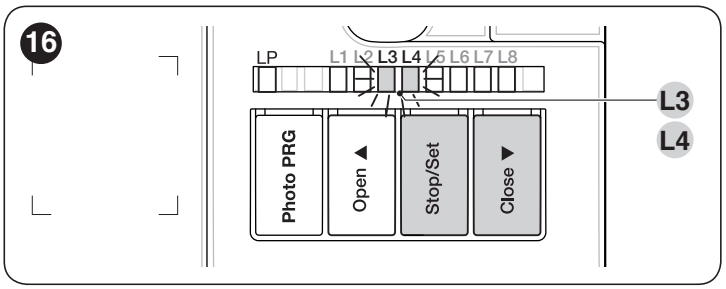
Tabulka 4

POLOHY PROGRAMOVÁNÍ		
Poloha	**LED Popis**	
Poloha 0 (motor 1) **Poloha 0 (motor 2)**	**L1** **L2**	krídlo prislúchajúce k motoru 1 Poloha maximálního zavření: když se křídlo příslušející k motoru 1 opře o mechanický doraz při zavření orení Poloha maximálního zavření: když se křídlo příslušející k motoru 2 opře o mechanický doraz při zavření
Poloha A (motor 2) **Začátek zpomalení**	**L5**	zatvárania motora 2 začne znižovať Poloha, od které dále se rychlost zavírání motoru 2 začne snižovat až po zastavení v poloze 0
Poloha A (motor 1) **Začátek zpomalení (motor 2)** **Poloha 1 (motor 1)**	**L6** **L7** **L8**	zatvárania motora 1 začne znižovať Poloha, od které dále se rychlost zavírání motoru 1 začne snižovat až po zastavení v poloze 0 2 motoru 1 ijatvorení orení Poloha maximálního otevření: když se křídlo příslušející k motoru 2 opře o mechanický doraz při otevření
		Poloha maximálního otevření: když se křídlo příslušející k motoru 1 opře o mechanický doraz při otevření

Konfigurace "zpomalení" (LED “L5” a “L6”) může být provedena "ručním" způsobem po konfiguraci poloh zavření a otevření.

4.8.1 Načtení v automatickém režimu

16



Pro provedení postupu automatického načtení:
Stiskněte a podržte současně stisknutá tlačítka g a

Pusťte tlačítka, když LED **„L3“** a **„L4“** začnou rychle blikat (přibližně po 3 sekundách).
Zkontrolujte, zda automatická brána provede následující manévry:

zavření motoru M1 až po mechanický doraz zavření motoru M2 až po mechanický doraz otevření motoru M2 až po mechanický doraz otevření motoru M1 až po mechanický doraz
zavření motoru M1 až po mechanický doraz zavření motoru M2 až po mechanický doraz

Pokud se první dva manévry (a a b) nejeví jako “zavírání”, ale jako “otevírání”, stiskněte tlačítko f nebo h pro zastavení fáze načtení. Potom na motoru, který provedl otevírací manévr, prohoďte ovládací vodiče (vnější polohy vůči svorkám) a zopakujte postup samonačtení.

4. Na konci zavíracího manévru (**e-f**) dvou pohonů LED "**L3**" a "**L4**" zhasnou na potvrzení, že postup byl proveden správně.

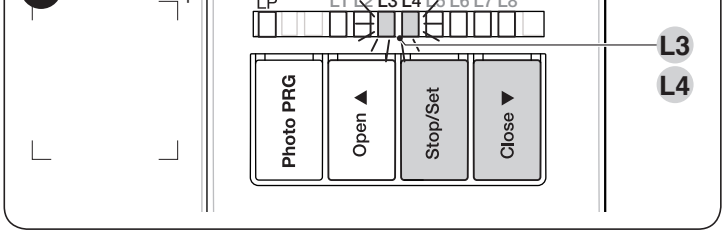
Pokud během postupu automatického načtení dojde k zásahu fotobuněk nebo zařízení zapojeného na vstup “stop”, postup se přeruší a LED L1 začne blikat. V tomto případě je nutné zopakovat postup samonačtení.

Postup automatického načtení může být proveden kdykoli znovu, i po montáži; například po změně poloh mechanických dorazů.

4.8.2 Načtení v ručním režimu

Postup načtení nabízí maximální dobu 10 sekund mezi stisknutím jednoho tlačítka a druhého. Po uplynutí této doby se postup automaticky ukončí a do paměti se uloží změny provedené do té chvíle.

17 vykonaného do tohto momentu.
1 Stlačte a podržte stlačené súčasne tlačidlá **[Stop/Set]** a



Pro provedení postupu ručního načtení:
Stiskněte a podržte současně stisknutá tlačítka g a
[Close ▼]

2. Pusťte tlačítka, když LED **„L3“** a **„L4“** začnou rychle blikat (přibližně po 3 sekundách).

3. Stiskněte g

SAVER.cz

4. **LED „L1“ bliká: poloha 0 pro M1**
- Pro ovládání a posunutí motoru 1 **do polohy „0“** („**Obrázek 15“**): stiskněte a podržte stisknuté tlačítko f nebo h. Po dosažení polohy pusťte tlačítko pro zastavení manévru.

- Pro uložení polohy do paměti stiskněte a podržte stisknuté tlačítko g alespoň 3 sekundy, a potom ho pusťte (po 2 sekundách LED „**L1**“ zůstane svítit a při uvolnění tlačítka g začne blikat LED „**L2**“).

5. **LED „L2“ bliká: poloha 0 pro M2**
- Pro ovládání a posunutí motoru 2 **do polohy „0“** („**Obrázek 15“**): stiskněte a podržte stisknuté tlačítko f nebo h. Po dosažení polohy pusťte tlačítko pro zastavení manévru.

- Pro uložení polohy do paměti stiskněte a podržte stisknuté tlačítko g alespoň 3 sekundy, a potom ho pusťte (po 2 sekundách LED „**L2**“ zůstane svítit a při uvolnění tlačítka g začne blikat LED „**L5**“).

6. LED „**L5**“ bliká: **poloha A pro M2** (konfigurovatelná až po načtení polohy otevření)
- Pro ovládání a posunutí motoru 2 **do polohy „A“** („**Obrázek 15“**): stiskněte a podržte stisknuté tlačítko f nebo h. Po dosažení polohy pusťte tlačítko pro zastavení manévru.

- Pro uložení polohy do paměti stiskněte a podržte stisknuté tlačítko g alespoň 3 sekundy, a potom ho pusťte (po 2 sekundách LED „**L5**“ zůstane svítit a při uvolnění tlačítka g začne blikat LED „**L6**“).

7. LED „**L6**“ bliká: **poloha A pro M1** (konfigurovatelná až po načtení polohy otevření)
- Pro ovládání a posunutí motoru 1 **do polohy „A“** („**Obrázek 15“**): stiskněte a podržte stisknuté tlačítko f nebo h. Po dosažení polohy pusťte tlačítko pro zastavení manévru.

- Pro uložení polohy do paměti stiskněte a podržte stisknuté tlačítko g alespoň 3 sekundy, a potom ho pusťte (po 2 sekundách LED „**L6**“ zůstane svítit a při uvolnění tlačítka g začne blikat LED „**L7**“).

8. **LED „L7“ bliká: poloha 1 pro M2**
- Pro ovládání a posunutí motoru 2 **do polohy „1“** („**Obrázek 15“**): stiskněte a podržte stisknuté tlačítko f nebo h. Po dosažení polohy pusťte tlačítko pro zastavení manévru.

- Pro uložení polohy do paměti stiskněte a podržte stisknuté tlačítko g alespoň 3 sekundy, a potom ho pusťte (po 2 sekundách LED „**L7**“ zůstane svítit a při uvolnění tlačítka g začne blikat LED „**L8**“).

9. **LED „L8“ bliká: poloha 1 pro M1**
- Pro ovládání a posunutí motoru 1 **do polohy „1“** („**Obrázek 15“**): stiskněte a podržte stisknuté tlačítko f nebo h. Po dosažení polohy pusťte tlačítko pro zastavení manévru.

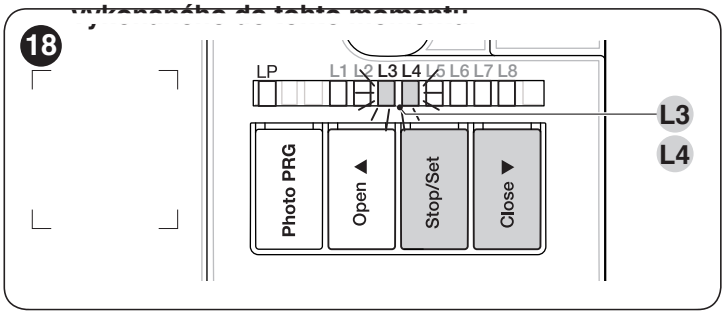
- Pro uložení polohy do paměti stiskněte a podržte stisknuté tlačítko g alespoň 3 sekundy, a potom ho pusťte (po 2 sekundách LED „**L8**“ zůstane svítit až do uvolnění tlačítka g).

Během záblesků LED "L1..L8" pro posun z jedné LED na druhou stačí krátké stisknutí tlačítka f nebo h (LED bliká, čímž ukazuje aktuální polohu).

Je-li v systému přítomen jen jeden motor, naprogramujte jen polohy týkající se motoru 2: LED L2 (0 pro M2), L5 (A pro M2) a L7 (1 pro M2).

4.8.3 Načtení ve smíšeném režimu

Postup načtení nabízí maximální dobu 10 sekund mezi stisknutím jednoho tlačítka a druhého. Po uplynutí této doby se postup automaticky ukončí a do paměti se uloží změny provedené do té chvíle.



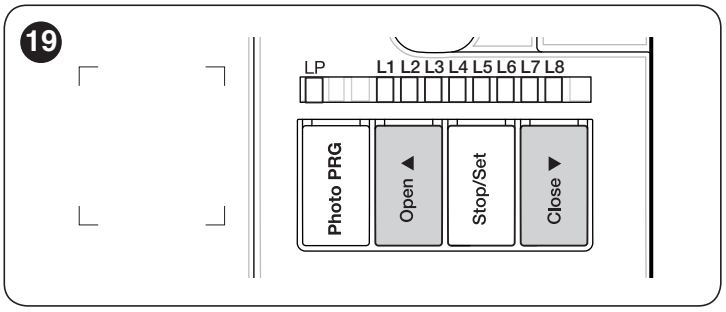
Pro provedení postupu smíšeného načtení:
1. Proveďte postup samonačtení v automatickém režimu, jak je popsáno v odstavci „**Načtení v automatickém režimu**“.

2. Stiskněte a podržte současně stisknutá tlačítka g a **[Close ▼]**
3. Pusťte tlačítka, když LED "**L1**" začne blikat.
4. Krátkým stisknutím tlačítka f nebo h přesuňte záblesky LED (**L1...L8**) na polohu, kterou si přejete programovat.

5. Postupujte pro každou jednotlivou polohu, jak je popsáno v odstavci „**Načtení v ručním režimu**“.
6. Zopakujte tuto operaci pro všechny ostatní polohy, které si přejete upravit.

želáte upraviť.

Na konci fáze načtení se doporučuje nechat řídicí jednotku provést několik otevíracích a zavíracích manévrů a zkontrolovat správný pohyb brány a přítomnost případných vad montáže a nastavení.



1. Pro kontrolu pohybu brány:
2. Stiskněte tlačítko f („**Obrázek 19**“). Zkontrolujte, zda během otevíracího manévru nastane fáze zrychlení, fáze s konstantní rychlostí, fáze zpomalení. Po ukončení manévru se musí křídla zastavit pár centimetrů od mechanického dorazu při otevření.

3. Stiskněte tlačítko h („**Obrázek 19**“). Zkontrolujte, zda během zavíracího manévru nastane fáze zrychlení, fáze s konstantní rychlostí, fáze zpomalení. Po ukončení manévru se musí křídla zastavit pár centimetrů od mechanického dorazu při zavření.

4. Zkontrolujte, zda všechny funkce, které byly upraveny, byly přijaty řídicí jednotkou.
4. Skontrolujte, či všetky funkcie, ktoré boli upravené, boli prijaté riadiacou jednotkou.

5 KOLAUDACE A UVEDENÍ DO PROVOZU

Toto jsou nejdůležitější fáze v realizaci automatické brány, jejichž cílem je zaručit maximální bezpečnost systému. Kolaudace může být použita i k pravidelné kontrole zařízení, která tvoří automatický systém.

Fáze kolaudace a uvedení automatické brány do provozu musí být provedeny kvalifikovaným a zkušeným pracovníkem, který odpovídá za rozhodnutí, jaké zkoušky jsou nutné ke kontrole řešení přijatých v souvislosti se zbytkovými riziky, a za kontrolu dodržení zákonů, norem a nařízení: zejména všech náležitostí normy EN 12445, která určuje zkušební metody pro kontrolu automatických pohonů bran.

Přídavná zařízení musí být podrobena speciální kolaudaci, jednak co se týká funkčnosti, jednak pro správnou spolupráci s řídicí jednotkou. Řiďte se návody k jednotlivým zařízením.

5.1 KOLAUDACE

Posloupnost operací, které je třeba provést při kolaudaci, popsaná níže, se vztahuje k typické sestavě („**Obrázek 3**"). Pro provedení kolaudace:

1. Zkontrolujte, zda bylo přísně dodrženo vše, co je předepsáno v kapitole „**VŠEOBECNÉ VÝSTRAHY TÝKAJÍCÍ SE BEZPEČNOSTI**".

2. Odblokujte pohony pro ruční manévr, jak je popsáno v příslušném návodu. Tlačte/táhněte křídlo v bodě, který je určen pro ruční manévr, a zkontrolujte, zda je možné pohybovat křídly ve směru otevírání a zavírání silou nižší než 390 N.

1.

3. Zablokujte pohony, jak je popsáno v příslušném návodu.

4. Pomocí ovládacích zařízení (vysílač, ovládací tlačítko, klíčový volič apod.) proveďte zkoušky otevření, zavření a zastavení brány a ujistěte se, že pohyb křídel odpovídá očekávanému. Doporučuje se provést více zkoušek, aby bylo možné zhodnotit pohyb křídel a odhalit případné vady montáže, nastavení nebo přítomnost bodů nadměrného tření.

5. Zkontrolujte, jedno po druhém, správnou funkci všech bezpečnostních zařízení přítomných v systému (fotobuňky, citlivé hrany atd.). V případě zásahu zařízení LED „**Bluebus**" (**A** - „**Obrázek 12**") na řídicí jednotce vydá dva rychlé záblesky, které potvrzují, že řídicí jednotka rozpoznala událost.

6. Pokud byly nebezpečné situace vyvolané pohybem křídel chráněny prostřednictvím omezení nárazové síly, musí se provést měření síly v souladu s požadavky normy EN 12445, a případně, pokud se ovládání „síly motoru" používá jako pomocný systém ke snížení nárazové síly, zkoušejte a najděte takové nastavení, které poskytuje nejlepší výsledky.

všetkých bezpečnostných zariadení, prítomných v systéme (fotobunky, citlivé hrany atď.). V prípade zásahu zariadenia led "**Bluebus**" (**A** - "

5.2 UVEDENÍ DO PROVOZU

Uvedení do provozu může být provedeno až poté, co byly s pozitivním výsledkem provedeny všechny fáze montáže.

Před uvedením automatické brány do provozu informujte přiměřeně majitele o nebezpečí a rizicích, která nadále přetrvávají.

Pro provedení uvedení do provozu:

1. Sestavte složku technické dokumentace automatické brány, která musí obsahovat následující doklady: komplexní výkres automatického systému, schéma provedených elektrických zapojení, analýzu přítomných rizik a příslušná přijatá řešení, prohlášení výrobce o shodě všech použitých zařízení a prohlášení o shodě vyplněné montérem.

2. Na bránu upevněte štítek obsahující alespoň tyto údaje: typ pohonu, jméno a adresu výrobce (odpovědného za „uvedení do provozu"), výrobní číslo, rok výroby a značku „CE".

3. Vyplňte a předejte majiteli automatické brány prohlášení o shodě pohonu.

Vyplňte a předejte majiteli automatické brány „Návod k používání" pohonu.

5. Vyplňte a předejte majiteli automatické brány „Servisní plán", ve kterém jsou předpisy o servisu všech zařízení v automatickém systému.

Ke veškeré uvedené dokumentaci dává Nice prostřednictvím technické asistence k dispozici: návody a předvyplněné formuláře.

aktívna; l vna).

6 PROGRAMOVÁNÍ

ÍCH TLAČIDIEL

Na řídicí jednotce se nacházejí 3 tlačítka: **[Open ▲]**, **[Stop/Set]** a h („**Obrázek 20**"), která mohou být použita jednak k ovládání řídicí jednotky během zkušební fáze, jednak k programování dostupných funkcí.

programovanie dostupných funkcií.

[Stop/Set] Tlačidlo na zastavenie manévru

20 Výklz stlačené dlhšie ako 5 sekúnd, umožňuje vstúpiť do

. Vyplňte a odovzdajte majiteľovi automatickej brán

. Vyplňte a odovzdajte majiteľovi automatickej brán

"Servisný plán", v ktorom s se všetkýc

[Close ▼] Tlačidlo na zatváranie brány

Výberové tlačidlo vo fáze programovania



Programovatelné funkce jsou dostupné na **dvou stupních** a jejich stav signalizuje osm LED „**L1...L8**", které se nacházejí na řídicí jednotce (LED rozsvícená = funkce aktivní; LED zhasnutá = funkce neaktivní).

6.1 POUŽÍVÁNÍ PROGRAMOVACÍCH TLAČÍTEK

Tlačítko pro ovládání otevírání brány
Výběrové tlačítko ve fázi programování

Tlačítko pro zastavení manévru
Je-li stisknuto déle než 5 sekund, umožňuje vstoupit do fáze programování.

Tlačítko pro ovládání zavírání brány
Výběrové tlačítko ve fázi programování

CAVER.CZ

6.2 PROGRAMOVÁNÍ NA PRVNÍM STUPNI (ON-OFF)

Všechny funkce prvního stupně jsou z výroby nastaveny na „**OFF**“ a mohou být kdykoli změněny. Pro kontrolu jednotlivých funkcí se řiďte „**Tabulkou 5**“.

6.2.1 Postup programování na prvním stupni

Postup načtení nabízí maximální dobu 10 sekund mezi stisknutím jednoho tlačítka a druhého. Po uplynutí této doby se postup automaticky ukončí a do paměti se uloží změny provedené do té chvíle.

Pro programování na prvním stupni:

Stiskněte a podržte stisknuté tlačítko g, dokud LED „**L1**“ nezačne blikat.

Pusťte tlačítko g, když LED „**L1**“ začne blikat.

1. Stiskněte tlačítko f nebo h a přesuňte záblesky na LED, která představuje funkci, kterou upravujete. Stiskněte tlačítko g pro změnu stavu
2. funkce:
3. • krátké záblesky = **OFF**
4. • dlouhé záblesky = **ON**

5. Počkejte 10 sekund (maximální doba) na ukončení programování.

5. Pro programování dalších funkcí “ON” nebo “OFF” během provádění postupu je třeba zopakovat body 2 a 3 během téže fáze.

Tabulka 5

FUNKCE PRVNÍHO STUPNĚ (ON-OFF)		
LED	**Funkce**	**Popis**
L1	**Automatické zavření**	**Funkce AKTIVNÍ:** po otevíracím manévru je provedena pauza (v trvání naprogramované Doby pauzy) a po jejím uplynutí řídicí jednotka automaticky spustí zavírací manévr. Hodnota Doby pauzy je z výroby 30 sekund. **Funkce NEAKTIVNÍ:** provoz typu „poloautomaticky“.
L2	**Zatvor po foto** **Zavři po foto**	**Funkce AKTIVNÍ:** pokud během otevíracího nebo zavíracího manévru zasáhnou fotobuňky, doba pauzy se zkrátí na 5 sekund nezávisle na naprogramované „době pauzy“. Při deaktivovaném „automatickém zavření“, pokud během otevíracího nebo zavíracího manévru zasáhnou fotobuňky, aktivuje se „automatické zavření“ s naprogramovanou „dobou pauzy“.
L3 **L4**	**Vždy zatvor** **Vždy zavři**	**Funkce AKTIVNÍ:** v případě výpadku elektrického proudu, i krátkého, po 10 sekundách od obnovení dodávky proudu řídicí jednotka zjistí, že je brána otevřená, a automaticky aktivuje zavírací manévr, kterému předchází 5sekundové předblikání. **Funkce NEAKTIVNÍ:** po obnovení dodávky proudu zůstane brána tam, kde je.
L5	**Maják / pomocné svetlo**	**Funkce AKTIVNÍ:** dříve než začne otevírací manévr (se začátkem z polohy zavřené brány), aktivuje se krátký zavírací manévr, který usnadní odjištění elektrozámku.
L6	**Maják / pomocné světlo**	**Funkce AKTIVNÍ:** výstup „maják“ (FLASH - 120/230 Va 50/60 Hz) mění svou funkci na „pomocné světlo“. **Funkce NEAKTIVNÍ:** výstup funguje jako maják.
L7 **L8**	**Předblikání**	**Funkce AKTIVNÍ:** maják se aktivuje 3 sekundy před začátkem manévru pro signalizaci nebezpečné situace s předstihem. **Funkce NEAKTIVNÍ:** maják začne blikat při začátku manévru.
	“Zavři” bude “Částečné otev. 1”	**Funkce AKTIVNÍ:** vstup „Zavři“ na řídicí jednotce změní svou funkci na „Částečné otevření 1“. **Funkce AKTIVNÍ:** po 4 hodinách
	Udržení	trvalého zavření brány se aktivuje krátký zavírací manévr s cílem obnovit tlak hydraulického obvodu.

6.3 PROGRAMOVÁNÍ NA DRUHÉM STUPNI (NASTAVITELNÉ PARAMETRY)

Všechny parametry druhého stupně jsou z výroby nastaveny na hodnoty, které jsou zvýrazněny „**ŠEDOU BARVOU**“ v „**Tabulce 6**“, a mohou být kdykoli změněny. Parametry jsou nastavitelné na stupnici hodnot od 1 do 8. Pro kontrolu hodnoty odpovídající každé LED se řiďte „**Tabulkou 6**“.

6.3.1 Postup programování na druhém stupni

Postup načtení nabízí maximální dobu 10 sekund mezi stisknutím jednoho tlačítka a druhého. Po uplynutí této doby se postup automaticky ukončí a do paměti se uloží změny provedené do té chvíle.

Pro programování na druhém stupni:

Stiskněte a podržte stisknuté tlačítko g, dokud LED „**L1**“ nezačne blikat.

Pusťte tlačítko g, když LED „**L1**“ začne blikat.

Stiskněte tlačítko f nebo h a přesuňte záblesky na LED, která představuje „**vstupní LED**“ parametru, který upravujete.

1.
2. Stiskněte a podržte stisknuté tlačítko g. Stále se stisknutým tlačítkem g:
3. • počkejte cca 3 sekundy, až se rozsvítí LED, která představuje aktuální stupeň parametru, který upravujete;
   • stiskněte tlačítko f nebo h a přesuňte záblesky na LED, která představuje hodnotu parametru. Pusťte tlačítko g
4.

6. Počkejte 10 sekund (maximální doba) na ukončení programování.

5. Pustite tlačidlo **[Stop/Set]**
6. Počkajte 10 sekúnd (maximálny čas) na ukončenie programovania.

Pro programování více parametrů během provádění postupu je třeba zopakovat operace od bodu 2 po bod 4 během téže fáze.

Hodnota zvýrazněná šedou ("Tabulka 6") je ta, která je přednastavena z výroby.

Tabulka 6

FUNKCE DRUHÉHO STUPNĚ (NASTAVITELNÉ PARAMETRY)

Vstupní	Parametr	Nastavená hodnota	Popis
L1	**Doba pauzy**	L1 5 sekund L2 15 sekund **30 sekund** L4 45 sekund L5 60 sekund L6 80 sekund L7 120 sekund L8 180 sekund	automatickým zatvorením. Má efekt iba Upravuje dobu pauzy, čili dobu před automatickým zavřením. Má účinek pouze tehdy, je-li aktivní Zavření.
L2	**Funkcia Krok-za-krokom** **Funkce Krok-za-krokem**	L1 Otevři + stop – zavři – stop **Otevři – stop – zavři – otevři** L3 Otevři + zavři – otevři – zavři BYTOVÝ REŽIM **Během otevíracího manévru příkazy „Krok-za-krokem"** a „Otevři" nemají žádný účinek; příkaz „Zavři" vyvolá inverzi pohybu, čili zavření křídel. **Během zavíracího manévru příkazy „Krok-za-krokem"** a „Otevři" vyvolají inverzi pohybu, čili otevření křídel; příkaz „Zavři" nemá žádný účinek. L5 BYTOVÝ REŽIM 2 **Během otevíracího manévru příkazy „Krok-za-krokem"** a „Otevři" nemají žádný účinek; příkaz „Zavři" vyvolá inverzi pohybu, čili zavření křídel. Trvá-li poslaný příkaz déle než 2 sekundy, bude proveden „Stop". **Během zavíracího manévru příkazy „Krok-za-krokem"** a „Otevři" vyvolají inverzi pohybu, čili otevření křídel; příkaz „Zavři" nemá žádný účinek. Trvá-li poslaný příkaz déle než 2 sekundy, bude proveden „Stop". L8 L6 L2 KROK-ZA-KROKEM 2 (méně než 2 sekundy vyvolá částečné otevření)	Upravuje postupnosť príkazov priradených ku vstupu "SbS", "Open", Upravuje posloupnost příkazů přiřazených ke vstupu „SbS", „Open", „Close" nebo k rádiovému příkazu. aj správanie príkazov "Otvor" a "Zatvor". nastavením **L4**, **L5**, **L7** a **L8** se upraví i chování příkazů „Otevři" a „Zavři".
L3	**Omeškanie otvárania**	**L3** L4 L5 L6 PŘÍTOMNÁ OSOBA Manévr bude proveden, pouze pokud trvá poslaný příkaz; je-li příkaz přerušen, manévr se zastaví. Otevření „poloautomaticky", zavření způsobem „přítomná osoba"	Upravuje omeškanie motora spodného krídla pri otváraní. Môže byť programované v percentách z času práce.
L4	**Zpoždění otevírání** **e zatvárania**	L7 L8 L1 L2 L3 L4 **L5** L6 L7 L8 50 % 0 % 10 % 15 % 20 % **25 %** 30 % 40 % 50 %	Upravuje zpoždění motoru spodního křídla při otevírání. Může být programováno v procentech z pracovní doby. ri zatváraní. Môže byť programované v percentách z času práce.
	Zpoždění zavírání		Upravuje zpoždění motoru horního křídla při zavírání. Může být programováno v procentech z pracovní doby.

		L2 20 %	manévru. Toto je užitočné, keď má pohon rôzne rýchlosti pre dva smery (ako napríklad hydraulické

FUNKCE DRUHÉHO STUPNĚ (NASTAVITELNÉ PARAMETRY) Vstupní				
LED	**Parametr Nastavená hodnota**	**LED**		**Popis**
		L1 0 % - snižuje dobu zavření		vyvoláva inú námahu pri otváraní a inú pri zatváraní, a preto prekonanie rovnakého úseku si vyžaduje
				Umožňuje zvýšit nebo snížit dobu zavíracího manévru. To je užitečné, když má pohon různé rychlosti pro dva směry (jako například hydraulické motory) nebo když jsou křídla brány nevyvážená, což vyvolává jinou námahu při otevírání a jinou při zavírání, a proto překonání stejného úseku vyžaduje různé doby. Musí-li být zavírací manévr navýšen, posuňte nastavení směrem k L8; musí-li být zavírací manévr snížen, posuňte nastavení směrem k L1.
L5	**Vyvážení**	L5	**60 %**	
		L6	70 %	
		L7	80 %	
		L8 100 % - zvyšuje dobu zavření		
L6	**Síla motorů**	L1 25 % - minimální síla		Upravuje sílu obou motorů prostřednictvím rozdělení fáze vyjádřeného v procentech.
		L3	45 %	
		L4	55 %	
		L5	65 %	
		L6	**75 %**	
		L7	85 %	
		L8	100 % - maximálna sila	
		L8 100 % - maximální síla		
L7	**Trvanie štartu** **Trvání startu**	L2	0,5 s	Umožňuje programovať trvanie štartu na začiatku Umožňuje programovat trvání startu na začátku
		L3	1 s	
		L4	1,5 s	
		L5	**1,8 s**	
		L6	2 s	
		L7	2,5 s	
		L8	3 s	
		L1	Pešie 1 (otvorenie krídla M2 na 1/4	
L8	**Pešie iastočné** **Pěší nebo částečné otevření**		Pěší 1 (otevření křídla M2 na 1/4 celkového otevření)	Upravuje typ otvárania, priradený k príkazu Upravuje typ otevírání přiřazený k příkazu „částečné otevření 1“. Na stupních L5, L6, L7, L8 se jako „minimální“ otevření myslí menší otevření mezi M1 a M2; například pokud se M1 otevírá na 90° a M2 na 110°, minimální otevření je 90°. například ak sa M1 otvára na 90° a M2 na 110°, minimálne otvorenie je 90°.
			Pěší 2 (otevření křídla M2 na 1/2 celkového otevření)	
		L2	Pěší 3 (otevření křídla M2 na 3/4 celkového otevření)	
		L4	**Pěší 4 (celkové otevření křídla 2)**	
		L5 L6 L7 L8	Částečné 1 (otevření obou křídel na 1/4 „minimálního“ otevření)	
			Částečné 2 (otevření obou křídel na 1/2 „minimálního“ otevření)	
			Částečné 3 (otevření obou křídel na 3/4 „minimálního“ otevření)	
			Částečné 4 (otevření obou křídel stejné jako „minimální“ otevření)	

manévru

6.4 SPECIÁLNÍ FUNKCE

6.4.1 Funkce “Pohyb v každém případě”

Tato funkce umožňuje provoz pohonu, i když některé bezpečnostní zařízení nefunguje správně nebo je porouchané. Je možné ovládat automatickou bránu způsobem „**přítomná osoba**“, a to následovně:

1. Pošlete příkaz k aktivaci brány prostřednictvím vysílače nebo klíčového voliče apod. Pokud vše funguje správně, brána se bude normálně pohybovat, v opačném případě přejděte k bodu 2.

2. Do 3 sekund znovu aktivujte příkaz a držte ho aktivní.

3. Přibližně po 3 sekundách brána provede požadovaný manévr v režimu „**přítomná osoba**“, čili bude se pohybovat jen do té doby, dokud je aktivní příkaz.

6.4.2 Funkce “Avízo servisu” (konfigurovatelná s externím programátorem)

Tato funkce umožňuje signalizovat uživateli, kdy je nutné provést servis automatické brány. Signály avíza servisu jsou vydávány prostřednictvím žárovky zapojené na výstup „**OGI**“, je-li tento výstup konfigurován jako „**Kontrolka servisu**“.

Konfigurace je možná jen přes programátor "Oview" (viz odstavec „**Zapojení rozhraní IBT4N**“).

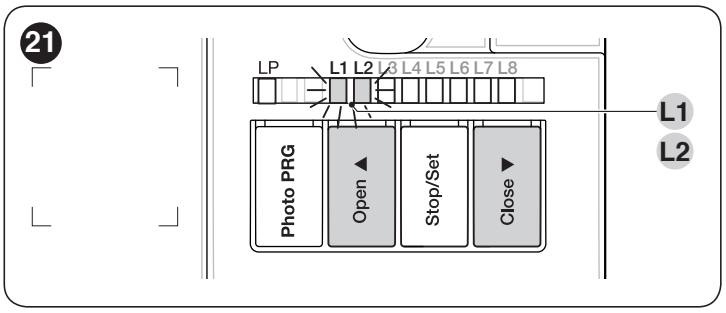
Různé signály kontrolní žárovky jsou popsány v “Tabulce 7”.

Tabulka 7

SIGNÁLY “KONTROLKY SERVISU”	
Počet manévrů	**Signalizace**
Méně než 80%	Žárovka rozsvícená 2 sekundy na začátku otevíracího manévru
Mezi 81% a 100%	Žárovka bliká během celého trvání
Více než 100% limitu	Žárovka bliká nepřetržitě

6.5 VYMAZÁNÍ PAMĚTI

Níže popsaný postup vrátí řídicí jednotku na hodnoty naprogramované ve výrobě. Všechna personalizovaná nastavení budou ztracena.



Pro vymazání paměti řídicí jednotky a obnovení všech nastavení z výroby postupujte následovně:

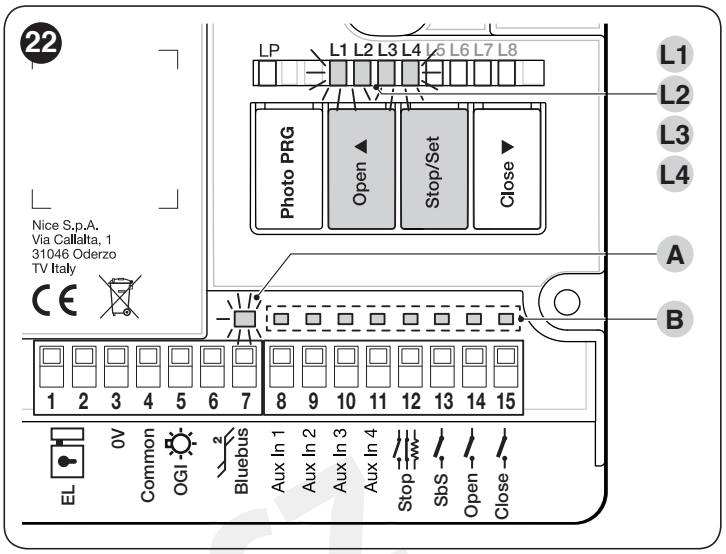
Stiskněte a podržte stisknutá tlačítka f a h, dokud LED „**L1**“ a „**L2**“ nezačnou blikat.

2. Pusťte tlačítka.

7 (Údržba, řešení problémů)

Některá zařízení jsou schopna signalizovat stav funkce nebo přítomnost případných anomálií.
Pokud se projeví anomálie, LED "**BlueBus**" (**A**) („**Obrázek 22**“) bliká. V „**Tabulce 8**“ jsou popsány příčiny a možná řešení pro každý typ signálu.

I LED (**B**) a (**L1..L4**) („**Obrázek 22**“), které se nacházejí na řídicí jednotce, vydávají signály. V „**Tabulce 9** a **Tabulce 10**“ jsou popsány příčiny a možná řešení pro každý typ signálu.



Tabulka 8

SIGNÁLY LED BLUEBUS (A) (“OBRÁZEK 22”)		
Červené záblesky Anomálie		**Možné řešení**
1 krátký záblesk **pauza 1 sekundu** **1 krátký záblesk**	**Chyba v systému Bluebus** **Zásah fotobunky**	Kontrola zařízení zapojených na systém Bluebus, která se provádí na začátku manévru, neodpovídá zařízením uloženým do paměti během fáze načtení. Je možné, že jsou zařízení odpojena nebo porouchaná, proto je třeba je zkontrolovat a vyměnit. Pokud byly provedeny úpravy, je třeba zopakovat
2 krátké záblesky **2 krátké záblesky**	**Zásah fotobuňky**	Jedna nebo více fotobuněk nedávají souhlas k pohybu nebo během dráhy vyvolaly inverzi pohybu. Zkontrolujte, zda jsou přítomny nějaké překážky.
4 krátké záblesky **4 krátké záblesky**	**Zásah vstupu "Stop"** **Chyba vo vnútorných parametr**	Na začátku manévru nebo během pohybu došlo k zásahu zařízení zapojených na vstup **Stop**: zkontrolujte příčinu.
5 krátkých záblesků **5 krátkých záblesků**	**Chyba ve vnitřních parametrech řídicí**	Počkejte alespoň 30 sekund, případně vypněte i napájení, a potom zkuste znovu dát příkaz. Pokud stav přetrvává, může jít o vážnou poruchu, která vyžaduje výměnu elektronické desky.
7 krátkych zábleskov **pauza 1 sekundu** **7 krátkých záblesků** **7 krátkých záblesků**	**Už je prítomný príkaz, ktorý** **Anomálie na elektrických obvodech** **Zablokuj pohon”**	Počkejte alespoň 30 sekund, případně vypněte i napájení, a potom zkuste znovu dát příkaz. Pokud stav přetrvává, proveďte následující kontrolu pro zjištění, která další LED zůstane svítit - tak bude možné najít vysvětlení mezi níže uvedenými: **L1 bliká:** zásah ochranných zařízení pohonů nebo pohony odpojeny; **L2 bliká:** chyba koncových spínačů (koncové spínače načteny, ale v chybovém stavu); **L3 bliká:** chyba koncových spínačů (koncové spínače nenačteny, ale přítomny); **L4 bliká:** všeobecná chyba. Pokud po identifikaci a vyřešení anomálie stav přetrvává, může jít o vážnou poruchu, která vyžaduje výměnu elektronické desky.
8 krátkých záblesků **8 krátkých záblesků**	**Již je přítomen příkaz, který neumožňuje provedení dalších příkazů**	Zjistěte typ příkazu, který je stále přítomen; například to může být příkaz z hodin na vstupu „otevři“.
9 krátkých záblesků **9 krátkých záblesků**	**Zařízení je zablokováno příkazem “Zablokuj pohon”**	Odblokujte zařízení posláním příkazu „Odblokuj pohon“.

SAVER.cz

SIGNÁLY LED (B) ("OBRÁZEK 22")		
Stav	**Význam**	**Možné řešení**
Všechny LED		
Žádná LED nesvítí	**Chybí napájení řídicí jednotky**	Zkontrolujte, zda je řídicí jednotka napájena. Zkontrolujte, zda nezasáhla pojistka (**A** - „**Obrázek 1**"). V případě, že ano, zjistěte příčinu, a potom ji vyměňte za novou se stejnými parametry. Pokud nesvítí ani LED "**BlueBus**" nebo maják, je pravděpodobné, že se jedná o vážnou poruchu, která si vyžádá výměnu řídicí jednotky.
LED BLUEBUS		
Zelená LED	**Anomálie**	Zkontrolujte, zda je řídicí jednotka napájena. Zkontrolujte, zda nezasáhla pojistka (**A** - „**Obrázek 1**"). V případě, že ano, zjistěte příčinu, a potom ji vyměňte za novou se stejnými parametry. Jde o vážný problém: zkuste vypnout elektrické napájení řídicí jednotky a pokud stav přetrvává, bude nutné vyměnit elektronickou desku.
Zelená LED stále rozsvícená	**Vážná porucha**	
Zelená LED	**Vše normální**	Správná funkce řídicí jednotky.
Zelená LED 2 rychlé záblesky	**Změna stavu vstupů**	Je to normální, pokud dojde ke změně na jednom ze vstupů „Sbs", „Stop", „Open" nebo „Close", zásahu fotobuněk nebo je poslán příkaz prostřednictvím vysílače.
Červená LED série zábleskov oddelených 1sekund. pauzou	**Zásah vstupu**	Viz údaje v „**Tabulce 8**".
LED STOP		
Zhasnutá	**Všetko OK**	Zkontrolujte zařízení zapojená na vstup "Stop".
Rozsvícená		Vstup "Stop" aktivní.
LED SBS		
Zhasnutá	**Vše OK**	Vstup "Sbs" neaktivní.
Rozsvícená	**Zásah vstupu "Open"**	Je to normální, pokud je skutečně aktivní zařízení zapojené na vstup "Sbs".
LED OPEN		
Zhasnutá	**Vše normální**	Vstup "Open" neaktivní.
Rozsvícená	**Zásah vstupu "Close"**	Je to normální, pokud je aktivní zařízení zapojené na vstup "Open".
LED CLOSE		
Zhasnutá	**Vše normální**	Vstup "Close" neaktivní.
Rozsvícená	**"LS1 Open" Všetko normálne**	Je to normální, pokud je aktivní zařízení zapojené na vstup "Close".
LED LS1 OPEN		
Zhasnutá	**Zásah vstupu "LS1 Open" Vše**	Je to normální, pokud je aktivní zařízení zapojené na vstup "LS1 Open".
Rozsvícená	**normální**	Vstup "LS1 Open" aktivní.
LED LS1 CLOSE		
	"LS1 Close" Vše	Je to normální, pokud je aktivní zařízení zapojené na vstup "LS1 Close".
Rozsvícená	**normální**	Vstup "LS1 Close" aktivní.
LED LS2 OPEN	**Všetko normálne**	Vstup "LS2 Open" aktívny.
Led LS2 CLOSE	**"LS2 Open" Vše**	Je to normální, pokud je aktivní zařízení zapojené na vstup "LS2 Open".
Rozsvícená	**normální**	Vstup "LS2 Open" aktivní.
LED LS2 CLOSE	**Všetko normálne**	Vstup "LS2 Close" aktívny.
	"LS2 Close" Vše	Je to normální, pokud je aktivní zařízení zapojené na vstup "LS2 Close".
Rozsvícená	**normální**	Vstup "LS2 Close" aktivní.

Tabulka 10

SIGNÁLY LED (L1..L4) ("OBRÁZEK 22")		
Stav	**Význam**	**Možné řešení**
LED L1 - L2	**Zmena počtu zariadení**	Je potrebné vykonať načítanie zariadení (odvolajte sa na
Pomalé záblesky	**Změna počtu zařízení zapojených na "BlueBus" nebo načtení zařízení neprovedeno**	Je nutné provést načtení zařízení (viz odstavec „**Načtení zapojených zařízení**").
LED L3 - L4	**načítanie polôh mechanických**	
Pomalé záblesky	**Nikdy nebylo provedeno načtení poloh mechanických dorazů nebo po načtení mechanických dorazů je změněna konfigurace dip přepínačů**	Je potrebné vykonať načítanie (odvolajte sa na odsek " Je nutné provést načtení (viz odstavec „**Načtení zapojených zařízení**").

8 PŘÍDAVNÉ INFORMACE

8.1 ZAPOJENÍ RÁDIOVÉHO PŘIJÍMAČE

Na řídicí jednotce se nachází konektor, do kterého je možné zasunout rádiové přijímače s koncovkou SM (volitelné přísluš- enství), které umožňují ovládání jednotky na dálku prostřednictvím vysílačů, které působí na vstupy řídicí jednotky.

Dříve než přistoupíte k instalaci přijímače, vypněte elektrické napájení řídicí jednotky.

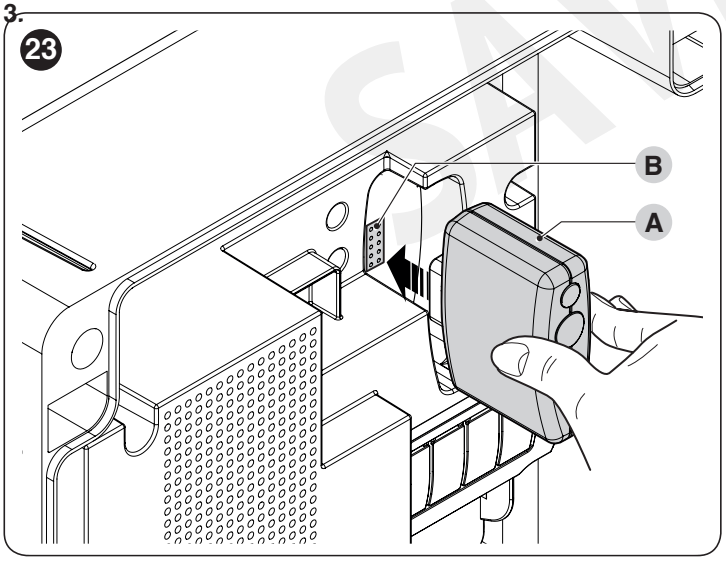
Pro montáž přijímače („**Obrázek 23**"):
1. Sejměte kryt krabice, ve které je umístěna řídicí jednotka.

2. Zasuňte přijímač (**A**) do příslušného konektoru (**B**) na elektronické desce řídicí jednotky.

Nasaďte zpět kryt krabice řídicí jednotky.

Nyní bude možné znovu zapnout napájení řídicí jednotky. na

3.



V „**Tabulce 11**" a „**Tabulce 12**" jsou uvedena propojení mezi "Výstupem přijímače" a "Vstupem řídicí jednotky".

Tabulka 11

SMXI / SMXIS NEBO OXI / OXIFM / OXIT / OXITFM V REŽIMU I NEBO REŽIMU II	
Výstup přijímače	**Vstup řídicí jednotky**
Výstup č. 1	Příkaz „SbS" (Krok-za-krokem)
Výstup č. 2	Příkaz „Částečné otevření 1"
Výstup č. 3	Příkaz „Otevři"
Výstup č. 4	Příkaz „Zavři"

Tabulka 12

OXI / OXIFM /OXIT / OXITFM V ROZŠÍŘENÉM REŽIMU II Č.	Příkaz	Popis
1	**Krok-za-krokem**	Příkaz „SbS" (Krok-za-krokem)
2	**Částečné otevření 1**	Příkaz „Částečné otevření 1"
3	**Otevři**	Příkaz „Otevři"
4	**Zavři**	Příkaz „Zavři"
5	**Stop**	Zastaví manévr
6	**Krok-za-krokem bytový režim**	Příkaz v bytovém režimu dnotka
7	**Krok-za-krokem s vysokou prioritou**	Ovládá i zablokovaný pohon nebo pohon s aktivními příkazy. ou ie krídla M2
8 **9**	**Částečné otevření 2**	Částečné otevření (otevření křídla M2 do 1/2 celkového otevření).
10	**Částečné otevření 3** **lokuj**	Částečné otevření (otevření obou křídel do 1/2 celkového otevření).
	Otevři a zablokuj	Vyvolá otevírací manévr a na jeho konci zablokování pohonu; řídicí jednotka nepřijímá žádný další příkaz s výjimkou „Krok-za-krokem s vysokou prioritou", „Odblokuj" pohon nebo (jen z Oview) příkazy: „Odblokuj a zavři" a „Odblokuj a otevři".
	Zavři a zablokuj	Vyvolá zavírací manévr a na jeho konci zablokování pohonu; řídicí jednotka nepřijímá žádný další příkaz s výjimkou „Krok-za-krokem s vysokou prioritou", „Odblokuj" pohon nebo (jen z Oview) příkazy: „Odblokuj a zavři" a „Odblokuj a otevři". mkou a
12 **11**	**Zablokuj pohon** **Zatvor a zablokuj pohon**	Vyvolá zastavení manévru a zablokování pohonu; řídicí jednotka nepřijímá žádný další příkaz s výjimkou „Krok-za-krokem s vysokou prioritou", „Odblokuj" pohon nebo (jen z Oview) příkazy: „Odblokuj a zavři" a „Odblokuj a otevři".
15	**On-Off pomocné svetlo**	Vyvolá odblokování pohonu a obnovení normální funkce. cné
	pomocného světla	Rozsvítí se výstup Pomocné světlo s časovaným vypnutím. onu a kuj
13 **14**	**pohon** **pomocné světlo**	Rozsvítí se a zhasne výstup Pomocné světlo v režimu krok-za-krokem.

Bližší informace naleznete ve specifickém návodu pro přijímač.

8.2 ZAPOJENÍ ROZHRANÍ IBT4N

Řídicí jednotka je vybavena konektorem typu „IBT4N“ pro rozhraní IBT4N, které umožňuje zapojení všech zařízení s rozhraním BusT4, jako například programovací jednotka Oview a Wi-Fi rozhraní IT4WIFI.

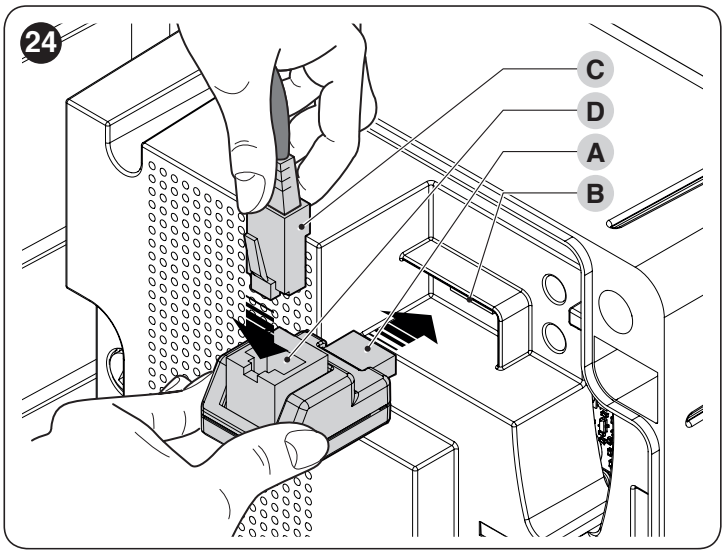
Programovací jednotka Oview umožňuje kompletní a rychlou správu fáze montáže, servisu a diagnostiky celého automatického systému.

Dříve než přistoupíte k zapojení rozhraní, vypněte elektrické napájení řídicí jednotky.

Pro montáž rozhraní („**Obrázek 24**“):

1. Sejměte kryt krabice, ve které je umístěna řídicí jednotka.
2. Zasuňte rozhraní (**A**) do příslušného konektoru (**B**) na elektronické desce řídicí jednotky.
3. Zasuňte kabel (**C**) do příslušného konektoru (**D**) na rozhraní. Nasaďte zpět kryt krabice řídicí jednotky.

Nyní bude možné znovu zapnout napájení řídicí jednotky.



Bližší informace naleznete ve specifických návodech pro zapojená zařízení.

9 SERVIS VÝROBKU

Řídicí jednotka jako elektronická součástka nevyžaduje žádný speciální servis. Přesto pravidelně, alespoň každých 6 měsíců, kontrolujte dokonalou spolehlivost celého zařízení v souladu s pokyny v kapitole „**KOLAUDACE A UVEDENÍ DO PROVOZU**“.

10 LIKVIDACE VÝROBKU

Tento výrobek je nedílnou součástí automatické brány, a proto musí být zlikvidován spolu s ní.

Stejně jako při montáži, i na konci životnosti tohoto výrobku musí kroky likvidace provést kvalifikovaný pracovník.
Tento výrobek je složen z různých typů materiálů: některé mohou být recyklovány, jiné musí být zlikvidovány. Informujte se o systému recyklace nebo likvidace v souladu s předpisy platnými ve vaší zemi pro tuto kategorii výrobků.

POZOR

Některé části výrobku mohou obsahovat jedovaté nebo nebezpečné látky, které mohou mít škodlivé účinky na životní prostředí a na lidské zdraví.

Jak znázorňuje vedlejší symbol, je zakázáno vyhodit tento výrobek do domovního odpadu. Pro likvidaci proto proveďte “tříděný sběr” v souladu s metodami vyplývajícími z předpisů platných ve vaší zemi, nebo vraťte výrobek prodejci v okamžiku koupě



udské zdravie.

predajcovi v momente kúpy

rovnocenného výrobku.

POZOR

Předpisy platné na národní úrovni mohou určovat tvrdé sankce pro případ nelegální likvidace tohoto výrobku.

výrobku.

11 TECHNICKÉ PARAMETRY

Všechny uvedené technické parametry se vztahují k teplotě prostředí 20°C (± 5°C). Nice S.p.A. si vyhrazuje právo provádět změny výrobku, kdykoli to bude považovat za nutné, přičemž však zachová stejnou funkčnost a účel použití.

Tabulka 13

TECHNICKÉ PARAMETRY	
Popis	**Technický údaj**
Napájení MC800	120/230 V~ 50/60 Hz
Jmenovitý příkon odebíraný z elektrické sítě	900 W
Výstup pro maják	1 maják (žárovka 120/230 V, 21 W)
Výstup pro elektrozámek	1 elektrozámek 12 VA max. 15 VA
Výstup pro kontrolku otevřené brány	1 žárovka 24 V max. 4 W (výstup může ovládat i malé relé)
Výstup BLUEBUS	1 výstup se zátěží max. 15 jednotek Bluebus (max. 6 párů fotobuněk EPMB nebo EPMOB + 2 páry fotobuněk EPMB nebo EPMOB adresovaných jako otevírací zařízení + max. 4 ovládací zařízení EDSB nebo ETPB
Vstup STOP	pro kontakty normálně zavřené, normálně otevřené nebo s konstantním odporem 8,2 kΩ; samonačtení (změna vůči zapamatovanému stavu vyvolá příkaz „STOP“)
Vstup SBS	pro kontakty normálně otevřené (sepnutí kontaktu vyvolá příkaz Krok-za-krokem)
Vstup OPEN	pro kontakty normálně otevřené (sepnutí kontaktu vyvolá příkaz OTEVŘI)
Vstup CLOSE	pro kontakty normálně otevřené (sepnutí kontaktu vyvolá příkaz ZAVŘI)
Rádiový konektor	konektor SM pro přijímače
Vstup ANTENNA Radio	50 Ω pro kabel typu RG58 nebo podobný
Programovatelné funkce	8 funkcí typu ON-OFF a 8 nastavitelných funkcí
Funkce se samonačtením	samonačtení zařízení zapojených na výstup BlueBus; samonačtení typu zařízení zapojeného na svorku „STOP“ (kontakt NO, NC, odpor 8,2 kΩ nebo dvojitá hrana 4K1); samonačtení dráhy křídel a automatický výpočet bodů zpomalení a částečného otevření
Pracovní teplota	
Použití ve zvlášť kyselém nebo slaném nebo potenciálně výbušném prostředí	ne onačítanie dráhy krídel a automatický výpočet bodov spomalenia a čiastočného otvorenia
Pracovná teplota	IP 54 s neporušeným krytem
Rozměry (mm) **lášť kyslom alebo otenciálne výbušnom**	
Hmotnost (kg)	nie

Stupeň ochrany IP 54 s neporušeným krytom

12 SHODA

Prohlášení o shodě EU

a prohlášení o zabudování neúplného strojního zařízení

Poznámka - Obsah tohoto prohlášení odpovídá obsahu oficiálního dokladu uloženého v sídle Nice S.p.a., a zejména jeho poslední revizi dostupné před tiskem tohoto návodu. Zde uvedený text byl upraven z vydavatelských důvodů. Kopii původního prohlášení je možné vyžádat v Nice S.p.a. (TV), Itálie.

Číslo: 637/MC800 **Revize: 0** **Jazyk: CZ**

Jméno výrobce: Nice s.p.a.

Adresa: Via Callalta 1, Z.I. Rustigné, 31046 Oderzo (TV), Itálie

Osoba pověřená sestavením technické dokumentace:

Typ: MC800 Řídicí jednotka pro 2 motory 230V

Příslušenství: viz katalog

Níže podepsaný Roberto Griffa ve funkci generálního ředitele prohlašuje na svou vlastní odpovědnost, že výše uvedený výrobek splňuje náležitosti následujících směrnic:

• Směrnice 2014/30/EU (EMC) v souladu s následujícími harmonizovanými normami: EN 61000-6-2:2005, EN 61000-6-3:2007+A1:2011

Dále výrobek splňuje náležitosti následující směrnice podle požadavků platných pro „neúplná strojní zařízení“ (Příloha II, část 1, oddíl B):

• Směrnice 2006/42/ES EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY ze 17. května 2006 o strojních zařízeních a o změně směrnice 95/16/ES (přepracované znění). Prohlašuje se, že příslušná technická dokumentace byla vyplněna v souladu s přílohou VII B směrnice 2006/42/ES a že byly dodrženy následující základní požadavky: 1.1.1 - 1.1.2 - 1.1.3 - 1.2.1 - 1.2.6 - 1.5.1 - 1.5.2 - 1.5.5 - 1.5.6 - 1.5.7 - 1.5.8 - 1.5.10 - 1.5.11.

Výrobce se zavazuje na základě odůvodněné žádosti předat kompetentním orgánům příslušné informace o „neúplném strojním zařízení“, přičemž zůstává nedotčeno jeho právo na duševní vlastnictví.

Je-li „neúplné strojní zařízení“ uvedeno do provozu v evropské zemi s úředním jazykem jiným, než je ten, ve kterém je psáno toto prohlášení, má dovozce povinnost přiložit k tomuto prohlášení příslušný překlad.

Upozorňuje se, že „neúplné strojní zařízení“ nesmí být uvedeno do provozu, dokud koncové strojní zařízení, ve kterém je zabudováno, nebylo prohlášeno za shodné s ustanoveními směrnice 2006/42/ES.

Kromě toho výrobek splňuje náležitosti následujících norem:

EN 60335-1:2012+A11:2014, EN 62233:2008, EN 60335-2-103:2015

(generální ředitel)

Oderzo, 16/04/2018

SAVER.cz

POKYNY A VÝSTRAHY URČENÉ UŽIVATELI

Před prvním použitím automatické brány si nechte od montéra vysvětlit původ zbytkových rizik a věnujte pár minut čtení těchto pokynů a výstrah určených uživateli, které vám předal montér. Uschovejte tento návod pro jakékoli pochybnosti v budoucnu a předejte ho případnému novému majiteli automatické brány.

POZOR!

Vaše automatická brána je stroj, který věrně plní vaše příkazy. Při lehkomyslném a nesprávném používání se může stát nebezpečnou:

- Neovládejte pohyb automatické brány, pokud se v jejím akčním dosahu nacházejí osoby, zvířata nebo věci.
- Je absolutně zakázáno dotýkat se částí pohonu, když je brána v pohybu.
- Fotobuňky nejsou bezpečnostní zařízení, ale pouze pomocné zařízení pro bezpečnost. Jsou vyrobeny s vysoce spolehlivou technologií, ale v extrémních situacích se mohou chovat chybně nebo se pokazit, a v určitých případech nemusí být porucha ihned zřejmá. Z těchto důvodů je nutné během používání automatické brány dodržovat všechny pokyny uvedené v tomto návodu.
- Pravidelně kontrolujte správnou funkci fotobuněk.

JE ZCELA ZAKÁZÁNO procházet bránou, když se zavírá! Průjezd je dovolen jen tehdy, když je brána úplně otevřená a křídla nehybná.

DĚTI

Automatické zařízení zaručuje vysoký stupeň bezpečnosti. Prostřednictvím svých detekčních systémů kontroluje a garantuje svůj pohyb během přítomnosti osob nebo věcí. Přesto je prozíravé zakázat dětem hrát si v blízkosti automatické brány a nenechávat dálkové ovladače v jejich dosahu, aby nedošlo k neúmyslné aktivaci. Automatické zařízení není hra! Výrobek není určen k používání osobami (včetně dětí), jejichž fyzické, smyslové nebo mentální schopnosti jsou snížené nebo kterým chybí zkušenosti nebo znalosti, pokud nejsou pod dozorem nebo nebyly poučeny o používání výrobku osobou odpovědnou za jejich bezpečnost.

mont

Anomálie: pokud zpozorujete jakékoli neobvyklé chování automatického zařízení, vypněte elektrické napájení a proveďte ruční odblokování pohonu (viz příslušný návod), aby brána mohla fungovat ručně. Neprovádějte sami žádnou opravu, ale požádejte o servisní zásah svého důvěryhodného montéra.

Neupravujte zařízení a parametry programování a nastavení řídicí jednotky: odpovědnost je na vašem montérovi.

Porucha nebo výpadek napájení: v očekávání servisního
zásahu vašeho montéra nebo obnovení dodávky elektrické energie, pokud zařízení není vybaveno nouzovou baterií, můžete bránu používat po provedení ručního odblokování pohonu (viz příslušný návod) a pohybovat křídly brány ručně.

výrobku osobou zodpovednou za ich bezpečnosť.

Nefunkční bezpečnostní zařízení: pohon může
fungovat, i když některé bezpečnostní zařízení nefunguje správně nebo je porouchané. Tehdy je možné ovládat bránu v režimu „**přítomná osoba**“, a to následujícím způsobem:

1. Pošlete příkaz k aktivaci brány vysílačem nebo klíčovým voličem apod. Pokud vše funguje správně, brána se normálně pohybuje, v opačném případě postupujte následovně:
2. Do 3 sekund znovu aktivujte příkaz a držte ho aktivní.
3. Přibližně po 2 sekundách začne brána provádět požadovaný manévr v režimu „**přítomná osoba**“, to znamená, že se brána bude pohybovat jen tak dlouho, dokud bude aktivní příkaz (např. stisknuté tlačítko vysílače).

Jsou-li bezpečnostní zařízení nefunkční, doporučuje se nechat je co nejdříve opravit kvalifikovaným technikem.

Kolaudace, pravidelný servis a případné opravy musí být zaznamenány osobou, která tyto práce provádí, a doklady musí být uloženy u majitele zařízení. Jediné zásahy, které může uživatel pravidelně provádět, jsou čištění skel fotobuněk (použijte měkký hadřík mírně navlhčený vodou) a odstranění případných listů či kamínků, které by mohly překážet pohybu automatické brány.

Uživatel automatické brány musí před provedením jakékoli servisní operace ručně odblokovat pohon, aby se zabránilo nečekané aktivaci brány ze strany třetích osob (viz příslušný návod).

Servis: pro udržení konstantní úrovně bezpečnosti a zaručení maximální životnosti celé automatické brány je nutný pravidelný servis (alespoň každých 6 měsíců).

Jakýkoli zásah týkající se kontroly, servisu nebo opravy musí být proveden jedině kvalifikovaným pracovníkem.

Likvidace: na konci životnosti automatického zařízení se ujistěte, že jeho likvidaci provede kvalifikovaný pracovník a že materiály budou recyklovány nebo zlikvidovány v souladu s normami platnými ve vaší zemi.

Pokud byl pohon zablokován příkazem “Zablokuj pohon”, po poslání příkazu se brána nepohne a maják vydá 9 krátkých záblesků.